



UC-ST

Smart Touch[®]

Báscula y Impresora

Guía del Usuario

©Mettler-Toledo, Inc. 2009

Ninguna parte de este manual puede ser reproducida o transmitida en ninguna forma y por ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiado y grabación, para ningún propósito sin permiso por escrito de METTLER TOLEDO, INC.

Derechos restringidos del Gobierno de los Estados Unidos: Esta documentación se proporciona con Derechos Restringidos.

Mettler-Toledo Inc.
Columbus, Ohio

**Declaration of Conformance to SMA Standard
Production Meets Type**

(Year of Declaration 2003)



We the manufacturer of

Model	Certificate and Number	Issued by
UC-ST	02-127A1	NCWM

declare in our responsibility the conformance of the above listed models and types to the mentioned certificates and the requirements of the SMA standard.

This declaration becomes valid when the SMA Compliance Logo, having our name or trademark is applied to the device or its accompanying documentation.

DOBLE ESTA PARTE PRIMERO

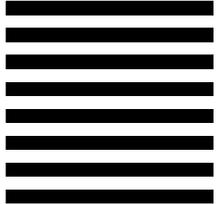


NO REQUIERE
PORTE DENTRO
DE LOS ESTADOS
UNIDOS

CORRESPONDENCIA COMERCIAL
PRIMERA CLASE PERMISO NO. 414 COLUMBUS, OH

EL PORTE SERÁ PAGADO POR EL DESTINATARIO

Mettler-Toledo, Inc.
Retail Quality Manager - MTWR
P.O. Box 1705
Columbus, OH 43216
Estados Unidos de América



Sírvase sellarlo con cinta adhesiva.

PRECAUCIONES

LEA este manual ANTES de utilizar o prestar servicio a este equipo.

SIGA estas instrucciones minuciosamente.

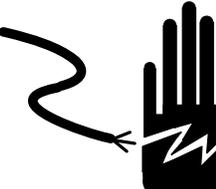
CONSERVE este manual para su futuro uso.

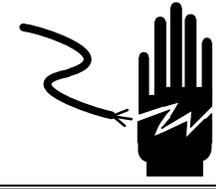
NO permita que personal sin entrenamiento use, limpie, inspeccione, mantenga o tenga contacto con este equipo.

SIEMPRE DESCONECTE el equipo de la fuente de energía eléctrica antes de limpiarlo o realizar mantenimiento.

LLAME A SU DISTRIBUIDOR METTLER TOLEDO si requiere piezas, información o servicio.

	 ADVERTENCIA
	SÓLO PERMITA QUE PERSONAL CALIFICADO DÉ SERVICIO A ESTE EQUIPO. TENGA CUIDADO AL REALIZAR VERIFICACIONES, PRUEBAS Y AJUSTES QUE SE LLEVAN A CABO CON LA ENERGÍA ELÉCTRICA ENCENDIDA. EL NO OBEDECER ESTAS PRECAUCIONES PUEDE CAUSAR LESIONES CORPORALES.

	 ADVERTENCIA
	PARA MANTENER UNA PROTECCIÓN CONTINUA CONTRA EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO, SÓLO CONECTE EL EQUIPO A UNA TOMA DE CORRIENTE DEBIDAMENTE CONECTADA A TIERRA. NO ELIMINE LA PUNTA DE CONEXIÓN A TIERRA.

	 ADVERTENCIA
	DESCONECTE EL SUMINISTRO DE ENERGÍA DE ESTA UNIDAD ANTES DE RETIRAR EL FUSIBLE O DARLE SERVICIO.

 PRECAUCIÓN
ANTES DE CONECTAR O DESCONECTAR CUALQUIER COMPONENTE ELECTRÓNICO INTERNO, O INTERCONECTAR CABLEADO ENTRE EQUIPO ELECTRÓNICO, RETIRE SIEMPRE EL CABLE DE ENERGÍA ELÉCTRICA Y ESPERE POR LO MENOS (30) TREINTA SEGUNDOS ANTES DE REALIZAR CUALQUIER CONEXIÓN O DESCONEXIÓN. SI ESTAS PRECAUCIONES NO SE OBSERVAN, SE PUEDEN PRODUCIR DAÑOS AL EQUIPO O LESIONES CORPORALES AL USUARIO.

 PRECAUCIÓN
OBSERVE LAS PRECAUCIONES SOBRE EL MANEJO DE DISPOSITIVOS SENSIBLES A LA ENERGÍA ELECTROSTÁTICA.

Historial de revisiones de publicación

Parte No.	Fecha	Revisiones
64057057 Rev 01s	6/06	Configuración de administración del sistema, nuevas pantallas, cambios de editor DB
64057057 Rev 02	8/07	Se agregó el capítulo de requerimientos de etiquetas, así como funciones de red, fecha y hora
64057057 Rev 03	9/09	Capitulo dos fue modificado un poquito

Disposición



De conformidad con las exigencias de la directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este equipo no puede eliminarse como basura doméstica. Esta prohibición es asimismo válida para los países que no pertenecen a la UE cuyas normativas nacionales en vigor así lo reflejan.

Elimine este producto, según las disposiciones locales, mediante el sistema de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos.

Si tiene alguna pregunta al respecto, diríjase a las autoridades responsables o al distribuidor que le proporcionó el equipo.

Si transfiere este equipo (por ejemplo, para la continuación de su uso con fines privados, comerciales o industriales), deberá transferir con él esta disposición.

Muchas gracias por su contribución a la conservación medioambiental.

CONTENTS

CAPÍTULO 1	Instalación de etiquetas.....	1-1
CAPÍTULO 2	OPERACIÓN.....	2-1
	Interruptor de corriente	2-1
	Conexión de red.....	2-1
	Nivelación de la báscula	2-1
	Nivelación de la báscula	2-2
	Arranque rápido	2-2
	Arranque rápido	2-3
	Teclas ENTRE y ENTRE/IMPRIM.....	2-3
	Pantalla de entrada numérica	2-4
	Pantalla de modo rápido.....	2-5
	Modo de servicio de impresión de PLU por peso	2-6
	Modo de preempaque de impresión de PLU por peso	2-6
	Modo de preempaque de impresión de PLU por peso	2-7
	Imprimir etiqueta sencilla por cantidad o por empaque estándar	2-7
	Imprimir etiqueta sencilla por cantidad o por empaque estándar	2-8
	Imprimir etiquetas múltiples por cantidad o por empaque estándar	2-8
	Modo de lista en cola	2-9
	Puesta en cero.....	2-10
	Alimentación de etiquetas.....	2-10
	Búsqueda de registros PLU	2-11
	Modo de entrada numérica.....	2-11
	Modo de entrada rápida.....	2-11
	Pantalla de PLU	2-12
	PLU por peso.....	2-12
	PLU por peso.....	2-13
	PLU de empaque estándar.....	2-14
	PLU por cantidad	2-14
	PLU manual	2-15
	COOL – Etiquetado de País de Origen	2-16
	Anulaciones manuales.....	2-19
	Anulaciones del precio unitario	2-19
	Anulaciones de cantidad	2-19
	Anulaciones de precio total.....	2-19
	Anulaciones de peso neto.....	2-19
	Anulaciones de tara.....	2-19
	Anulaciones de vida útil y de usar antes de	2-20
	Anulaciones de texto extra	2-20
	Totales de operadores.....	2-21
	Modo de memoria.....	2-22
	Editor de db en modo independiente.....	2-24
	Editar.....	2-25
	Rápido.....	2-30
	Informe	2-31
	Borrar	2-32
	Config.....	2-33

CAPÍTULO 3	CONFIGURACIÓN	3-1
	Preparación de la unidad	3-1
	Programación de teclas rápidas.....	3-2
	Establecer respuesta de teclas rápidas	3-4
	Configuración de marquesina	3-5
	Cambiar hora y fecha	3-6
	Configuración de red	3-7
CAPÍTULO 4	MANTENIMIENTO	4-1
	Limpieza	4-1
	IMPRESORA	4-2
CAPÍTULO 5	Requerimientos de etiquetas	5-1
	Requisitos generales	5-1
	Papel para etiquetas.....	5-1
	Adhesivo	5-2
	Revestimiento de desprendimiento.....	5-2
	Grosor total de la etiqueta, el adhesivo y el revestimiento.....	5-2
	Transmisión de luz para funcionamiento del sensor de espacio	5-2
	Desprendimiento de etiquetas	5-3
	Requisitos del rollo de etiquetas acabado	5-4
	Centro y método de fijación de las etiquetas	5-4
	Troquelado	5-4
	Corte longitudinal	5-4
	Enrollado	5-5
	Curvas de las etiquetas	5-5
	Empalme	5-6
	Requisitos dimensionales de la etiqueta y rollo terminados	5-7
	Etiquetas preimpresas	5-8
	Etiquetas con formas especiales	5-9
	Definición de densidad de transmisión óptica	5-9
	Densidad óptica de la etiqueta y revestimiento	5-10
	Densidad óptica de la franja negra	5-10

METTLER TOLEDO

Para sus notas

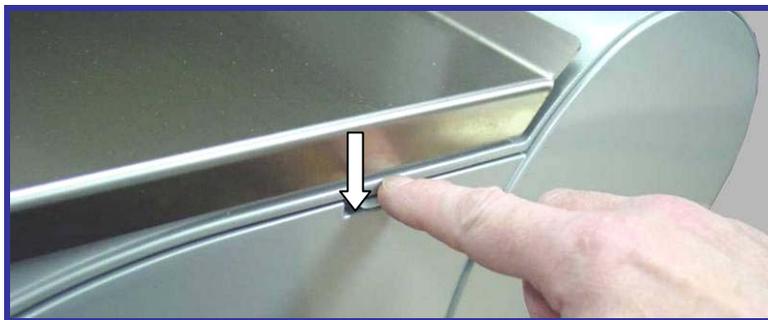
CAPÍTULO 1

INSTALACIÓN DE ETIQUETAS

Este capítulo describe

- Instalación de etiquetas

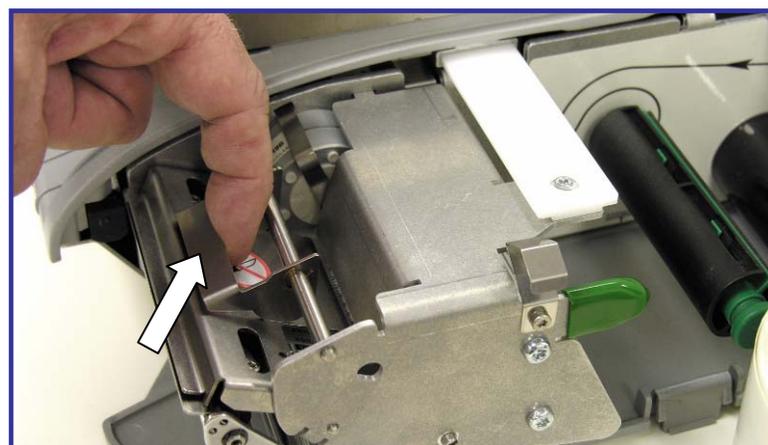
En el interior de la puerta de la impresora se encuentra un diagrama que muestra cómo cargar las etiquetas para referencia rápida. A continuación presentamos las instrucciones detalladas para cargar etiquetas en la báscula UC-ST.



Presione la pestaña de apertura para abrir la puerta de la impresora.



Jale la impresora con la pestaña verde de ésta.



Jale el pasador para desbloquear y elevar la cabeza de impresión (vea la flecha).

Instalación de etiquetas



Instale el rollo de etiquetas en el carrete y quite aproximadamente 15 cm de etiquetas del revestimiento protector. Pase las etiquetas por debajo de las guías y de la cabeza de impresión como se muestra aquí.

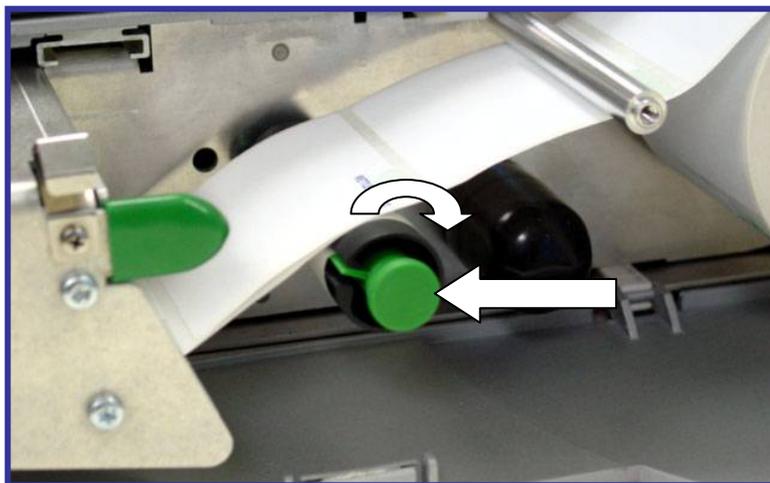
Nota: No ejerza demasiada fuerza para sacar la perilla verde, ya que ésta no sale totalmente. Si aplica demasiada fuerza para sacar la perilla el mecanismo de bloqueo puede romperse.



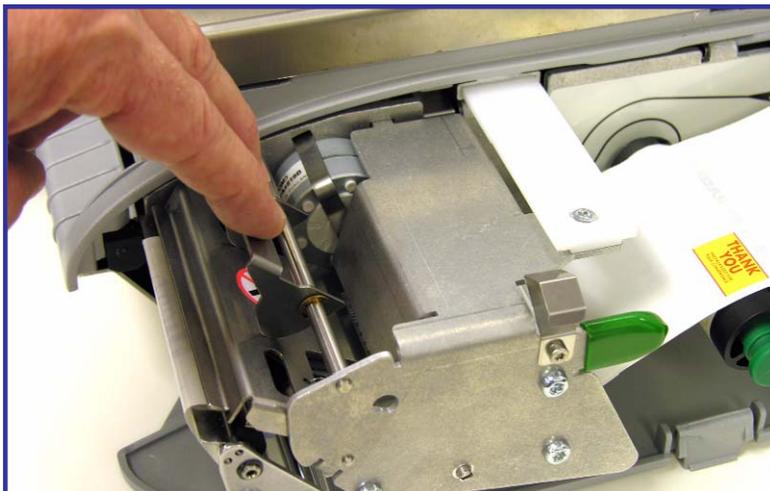
Dé vuelta al revestimiento hacia atrás y diríjalo por debajo de la guía inferior. Saque con cuidado la perilla verde del rodillo de recogida e inserte el revestimiento por la ranura. **Nota:** La perilla verde no sale totalmente.

Instalación de etiquetas

Nota: No empuje con demasiada fuerza la perilla verde para sujetar el revestimiento. Retire siempre todo el revestimiento usado del rodillo de recogida antes de empujar la perilla para meterla. Si se usa demasiada fuerza para empujarla se le pueden romper las pestañas de bloqueo.



Empuje con cuidado la perilla verde para bloquear el revestimiento y enseguida gire el rodillo hacia la derecha para reducir la holgura del revestimiento.



Presione el pasador de la cabeza de impresión hasta que se bloquee.

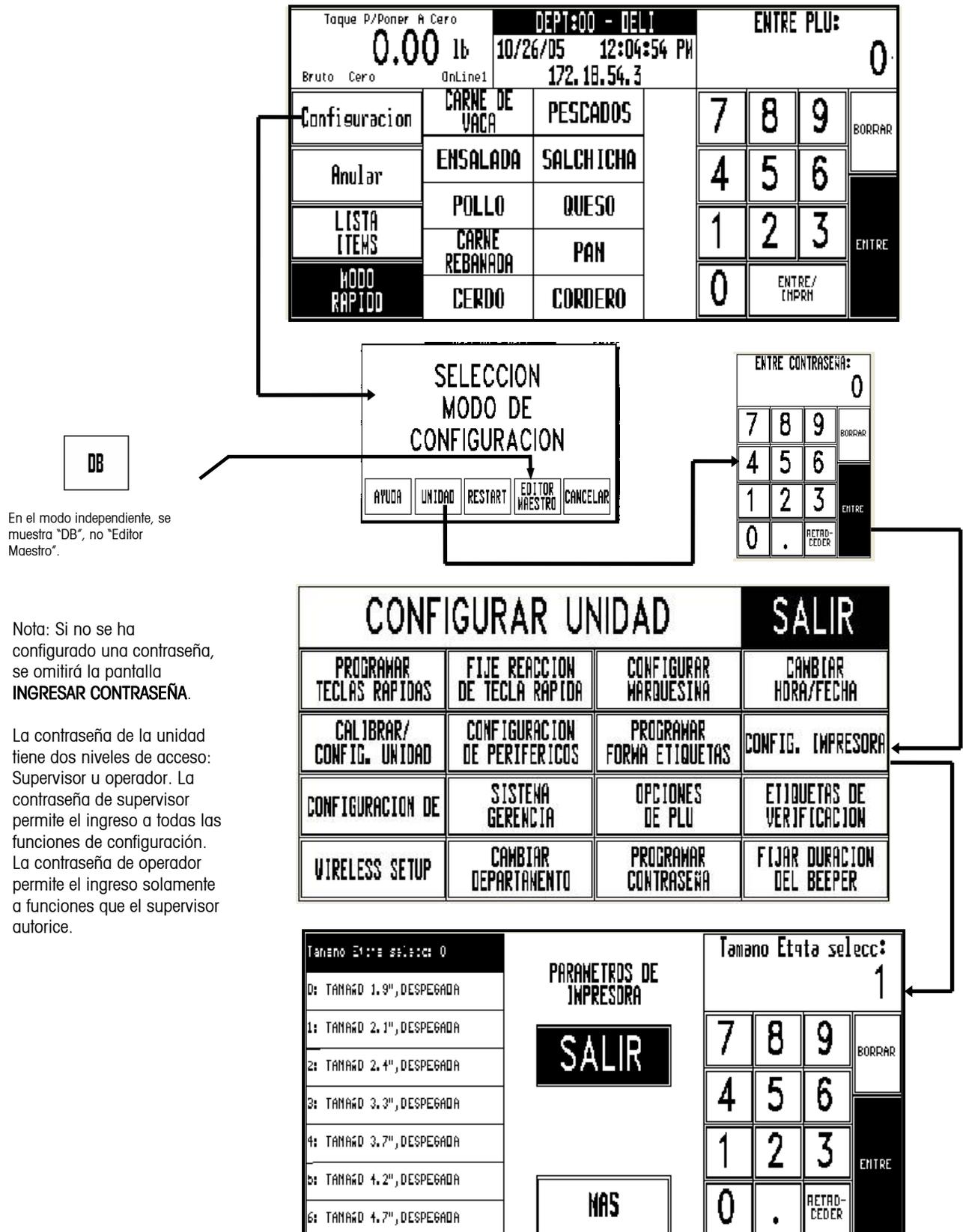


Impresora con las etiquetas instaladas correctamente.

Regrese la impresora a su lugar y cierre la puerta.

Instalación de etiquetas

Después de instalar las etiquetas, seleccione el tamaño según se muestra a continuación. Consulte el manual de servicio del modelo UC-ST para información sobre etiquetas personalizadas.



DB

En el modo independiente, se muestra "DB", no "Editor Maestro".

Nota: Si no se ha configurado una contraseña, se omitirá la pantalla **INGRESAR CONTRASEÑA**.

La contraseña de la unidad tiene dos niveles de acceso: Supervisor u operador. La contraseña de supervisor permite el ingreso a todas las funciones de configuración. La contraseña de operador permite el ingreso solamente a funciones que el supervisor autorice.

CAPÍTULO 2

OPERACIÓN

Este capítulo describe

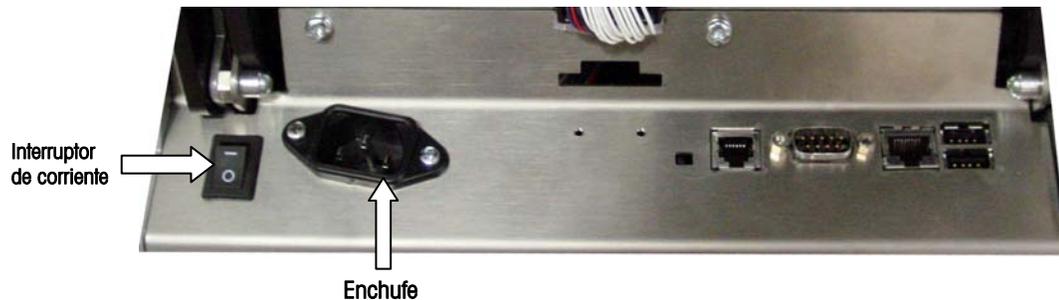
- Interruptor de corriente
- Funcionamiento de la báscula
- Funcionamiento del editor de DB

Este capítulo describirá el interruptor de corriente, cómo usar la pantalla táctil, cómo pedir números PLU (búsqueda de precio) y cómo imprimir etiquetas.

INTERRUPTOR DE CORRIENTE

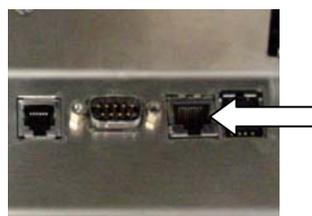
El interruptor de corriente y el enchufe para el cable eléctrico están debajo de la pantalla en el lado anterior izquierdo de la báscula. Presione el símbolo (-) del interruptor para encender la báscula. Cuando vaya a apagar la báscula siempre salga de las pantallas de edición antes de presionar el lado del símbolo (o) del interruptor, con el cual se apaga la báscula.

Apague siempre el interruptor antes de limpiar la báscula.



CONEXIÓN DE RED

La UC-ST puede conectarse a su red Ethernet con un cable o mediante un radio inalámbrico. Si utiliza una conexión de red inalámbrica y tiene problemas de conexión, compruebe que su cable de Ethernet esté conectado y bien empotrado en el enchufe, el cual se encuentra debajo de la pantalla en frente de la báscula. Si está conectado mediante un radio inalámbrico, verá una cubierta que sobresale del lado izquierdo de la báscula y que indica que hay un radio inalámbrico instalado.



RJ45
Enchufe de
Ethernet
para conexiones
de red con cable.



**Cubo para conexiones
Ethernet con radio
inalámbrico.**

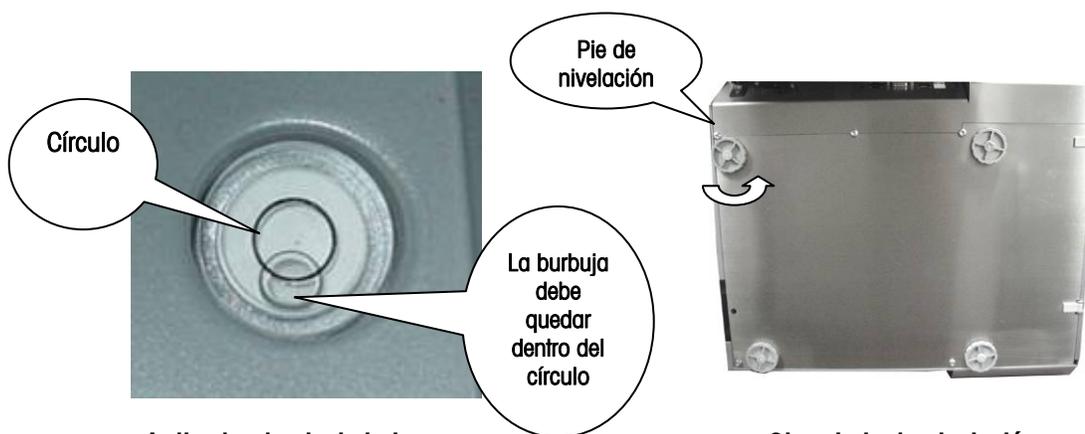
NIVELACIÓN DE LA BÁSCULA

La báscula UC-ST debe estar nivelada e instalarse sobre un mostrador estable. El indicador de nivel se encuentra detrás de la pantalla para el cliente como se muestra a continuación.



Ubicación del indicador de nivel

La burbuja del indicador debe quedar centrada en el círculo. Si la burbuja queda fuera del círculo, nivele la báscula mediante los cuatro pies de nivelación.



Indicador de nivel sin la burbuja centrada.

Gire el pie de nivelación hacia dentro o afuera si la báscula no está nivelada.

ARRANQUE RÁPIDO

La pantalla del operador y teclado son una pantalla táctil. Simplemente presione las teclas que aparecen en la pantalla. Sin embargo, sólo use la punta de su dedo para presionarlas. No utilice ningún objeto cortante porque la pantalla puede sufrir daños permanentes.

La báscula funciona en los modos numérico o rápido. Las siguientes secciones explican cómo pedir un número PLU e imprimir una etiqueta.



Teclas ENTRE y ENTRE/IMPRIM

El teclado numérico tiene una tecla estándar ENTRE y una ENTRE/IMPRIM.

Taque P/Poner A Cero		DEPT:00 - DELI		ENTRE PLU:			0.
0.00 lb		10/26/05 12:29:31 PM					
Bruto Cero		OnLine1		172.18.54.3			
Configuración	CARNE DE VACA	PESCADOS	LISTA FILA	7	8	9	BORRAR
Anular	ENSALADA	SALCHICHA	IMPRIN FILA	4	5	6	ENTRE
LISTA ITEMS	POLLO	QUESO	SUB-TOTAL	1	2	3	
MODO RAPIDO	CARNE REBANADA	PAN	IMPRIN MEN	0	ENTRE/IMPRIM	ENTRE/MEN	
	CERDO	CORDERO					

Pantalla Principal (numérica)

Tecla ENTRE

Tecla ENTRE/IMPR

Cuando teclee un número PLU y presione ENTRE, la báscula mostrará enseguida la pantalla de edición de PLU. Usted puede seleccionar en ésta diferentes opciones o sólo imprimir la etiqueta.

Al utilizar la tecla ENTER/IMPRIM, aparece una ventana pequeña mientras se imprime la etiqueta. Cuando se utiliza el modo de impresión no hay anulaciones ni opciones disponibles. Si la velocidad es lo que más importa, la tecla ENTRE/IMPRIM imprime la etiqueta más rápidamente.

OPERACIÓN

Pantalla de entrada numérica

Indica báscula en ceros. Toque para poner en ceros. Will display "Off-Line" to indicate a communication problem. Nombre y número del departamento en uso. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

Press far top corner to access Help. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

Bruto indica que no se ha restado la tara. Neto indica que el peso es neto (tara restada). Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

Acceso al modo de configuración de unidad o al editor. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

Borra valores acumulados de los totales de transacciones anteriores. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

Lista hasta 150 PLU recién usados por el departamento actual. Presione el PLU para seleccionar una transacción. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

Cambia a modo rápido. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

Selecciona una página predeterminada para mostrar. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

Si la memoria está activa, las teclas SUBTOTAL e IMPRM MEM estarán activas. Presione SUBTOTAL para ver los totales. Presione IMPRM MEM para imprimir un recibo y limpiar la memoria. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

ENTRE/IMPRIM se utiliza para pedir un PLU e imprimir automáticamente una etiqueta. Si no se ingresa un PLU, ésta alimenta una etiqueta en blanco. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

Si la memoria está activa, la tecla ENTRE/IMPRIM se divide en dos. La nueva tecla aarea una transacción a la memoria. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

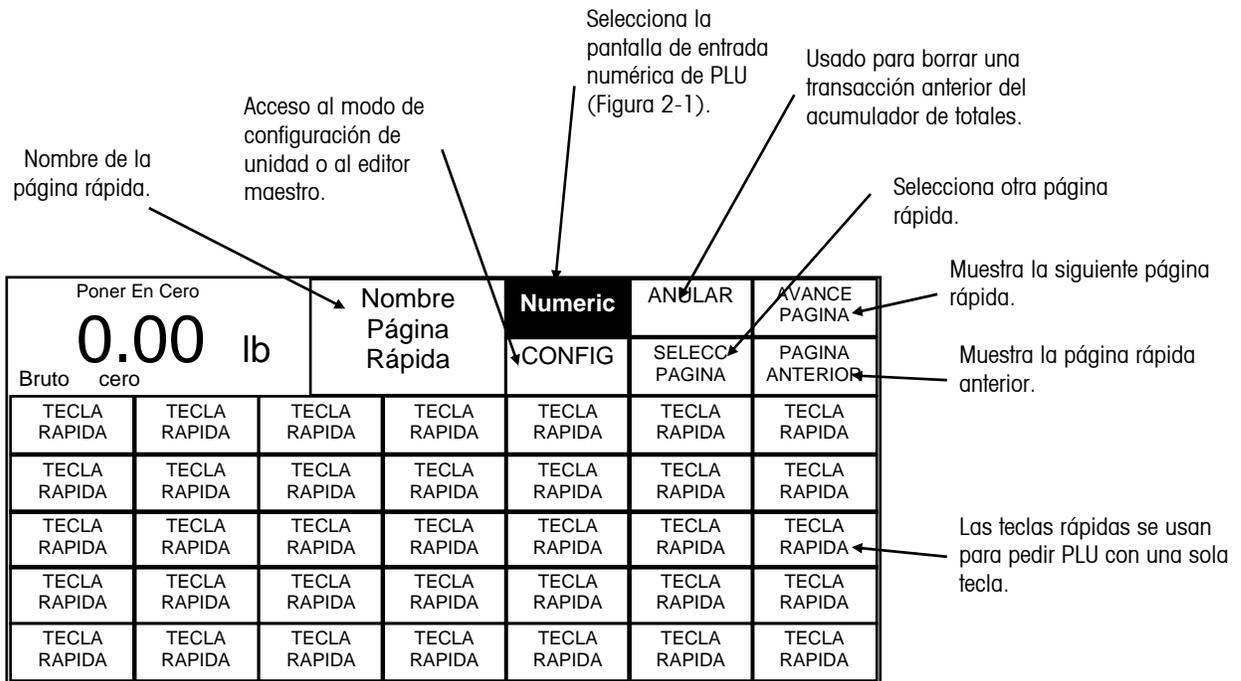
ENTRE se utiliza para ingresar un PLU e ir a la pantalla de edición de PLU. Cuando no se ingresa un PLU, ésta alimenta una etiqueta en blanco. Hora y fecha. IP de red. Si LISTA FILA está habilitada, la LISTA FILA muestra la lista en espera actual. IMPRIM FILA imprime la lista. Teclas numéricas 0-9.

BORRAR se usa para:

- Borrar una entrada incorrecta.
- En algunos menús, para indicar que terminó una acción.
- Regresar a la pantalla previa.

Configuración	CARNE DE VACA	PESCADOS	LISTA FILA	7	8	9	BORRAR
Anular	ENSALADA	SALCHICHA	IMPRIM FILA	4	5	6	ENTRE
LISTA ITEMS	POLLO	QUESO	SUB-TOTAL	1	2	3	
MODO RÁPIDO	CARNE REBANADA	PAN	IMPRM MEM	0	ENTRE/IMPRM	ENTRE/IMPRM	
	CERDO	CORDERO					

Pantalla de modo rápido



Modo de servicio de impresión de PLU por peso

Para pesar una transacción de un solo artículo, utilice el modo de servicio. El modo de servicio es normalmente el predeterminado en la pantalla de edición de PLU. Si aparece Preempaque (debajo del precio unitario), toque el botón para alternar con el modo de servicio. Cuando se imprime la etiqueta del producto y se retira el artículo de la báscula, el PLU desaparece y la báscula regresa a la pantalla de inicio, lista para el siguiente artículo.

1

Coloque el artículo en la báscula e ingrese el número PLU, y presione ENTRE en la pantalla numérica,

Toque P/Poner A Cero		DEPT: 0 - DELI		ENTRE PLU:	
Bruto Cero 1.95 kg		11/28/05 03:30:06 PM		1234	
146.256.010.1					
Configuracion	CARNE DE VACA	PESCADOS	7	8	9
Anular	ENSALADA	SALCHICHA	4	5	6
LISTA ITEMS	POLLO	QUESO	1	2	3
MODO RAPIDO	CARNE REBANADA	PAN	0	ENTRE/IMPRM	BORRAR
	CERADO	CORDERO			ENTRE

Pantalla de modo numérico

o

Presione la tecla de modo rápido para el artículo en la pantalla de modo rápido.

Toque P/Poner A Cero		Mariscos Frescos		Numerico	Anular	Avance Pagina
Bruto Cero 1.95 kg				Configuracion	Seleccion Pagina	Pagina Anterior
Shrimp Large	Ocean Flounder	Atlantic Salmon	Mackerel Spanish	Crab Whole	Oysters Atlantic	Prawns Pacific
Shrimp Medium	Orange Roughy	Swordfish Fillets	Mahi mahi	Lobster Large	Crab King	Hallbut Pacific
Trout Lake	Catfish Farm Raised	Tuna Albacore	Haddock Pacific	Salmon Pink	Crab Legs	Sole Atlantic
Trout Farm Raised	Alaska Cod	Perch Golden	Pollock Alaska	Trout Rainbow	Seafood Salad	Salmon Sockeye
Snapper Red	Flounder Yellowtail	Perch Pacific	Shark Fillets	Scallops Atlantic	Clams Atlantic	Shrimp Gulf Pink

Pantalla de modo rápido

2

En la pantalla de edición de PLU, presione la tecla IMPRIMIR para imprimir la etiqueta.

PESO	TARA	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL (\$)
Neto 1.90 kg	(kg) 0.05	7.89 - \$ / kg -	\$14.99
DESCRIPCION DEL PLU		SERVICIO	BORRAR
TRUCHA DEL LAGO		GRADO	MEMORIA
EMPAQUADO	VIDA UTIL	USAR ANTES	
10/23/05	10/28/05	10/31/05	
Fácil asar a la parrilla El adobo por cuatro horas cubiertas en el refrigerador. Ase a la parrilla en ambos lados por 5 minutos cada uno.		FORMA ETQTA.	IMPRIMIR
		AUTO	

3

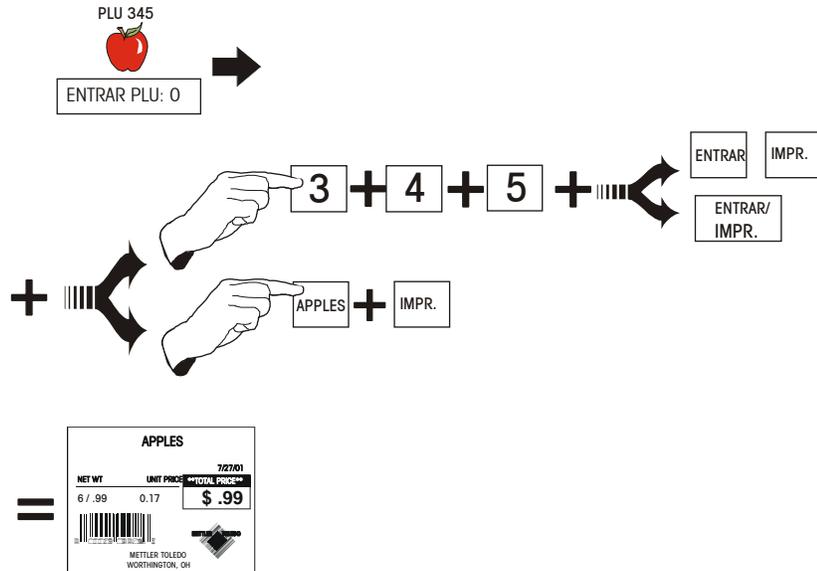
Tome la etiqueta y retire el artículo. La báscula borra automáticamente el PLU y regresa a la pantalla de inicio.



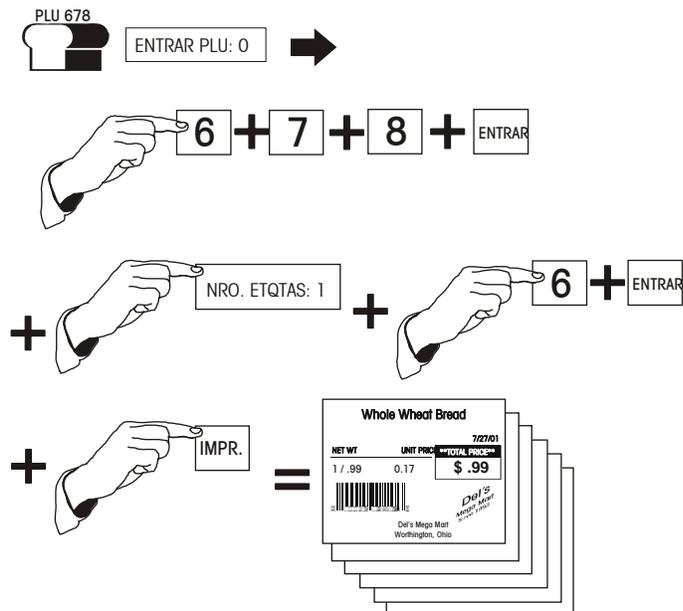
OPERACIÓN

Imprimir etiqueta sencilla por cantidad o por empaque estándar

Para imprimir una etiqueta simple por cantidad o por empaque estándar sin cambiar la cantidad, siga estas instrucciones. Si la cantidad difiere de la programada en el registro PLU, presione el cuadro Contenido/Cant, cambie la cantidad del artículo, y presione ENTRAR, y entonces presione la tecla IMPR para imprimir la etiqueta.

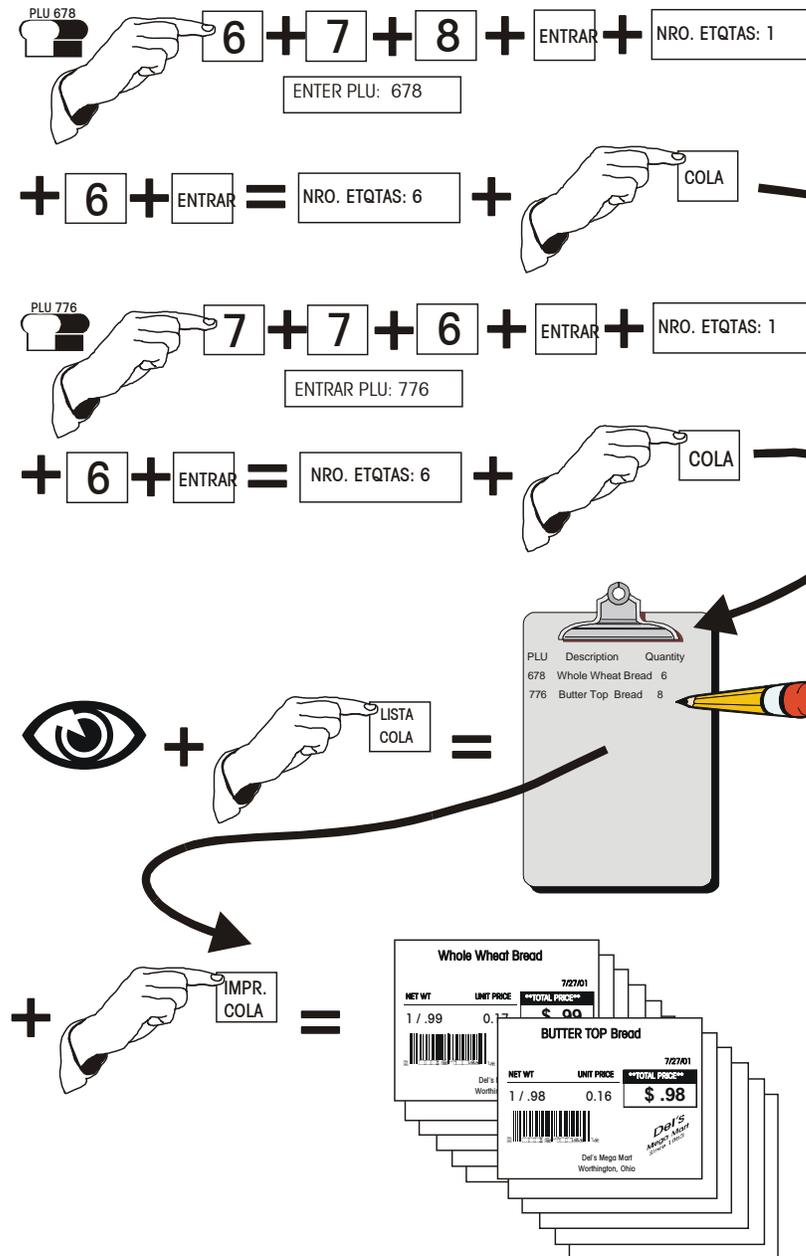


Imprimir etiquetas múltiples por cantidad o por empaque estándar



Modo de lista en cola

El modo de lista en cola se utiliza para imprimir lotes de etiquetas. Para imprimir etiquetas de información sobre nutrición o texto extra, seleccione el formato de la etiqueta antes de presionar la tecla COLA.



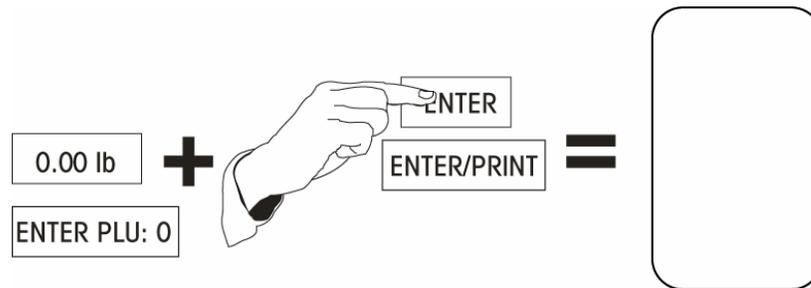
OPERACIÓN

Puesta en cero

Si no aparece cero (0.00) cuando la báscula está en la pantalla principal (sin ningún artículo en la bandeja) revise si hay alguna obstrucción en la bandeja y enseguida toque la pantalla en donde aparece el peso.



Alimentación de etiquetas



BÚSQUEDA DE REGISTROS PLU

Los registros PLU (búsqueda de precio) se pueden pedir en dos formas: entrada numérica (ingrese el número PLU en el teclado) o entrada rápida (toque una de las teclas rápidas).

Modo de entrada numérica

Si aparece la pantalla de entrada de PLU rápido, toque la tecla NUMERIC. Esto seleccionará la pantalla de entrada numérica para las transacciones. Para buscar un registro PLU, entre el número PLU en el teclado numérico, y luego toque la tecla ENTRE o ENTRE/IMPR.

Toque P/Poner A Cero		DEPT:00 - DELT		ENTRE PLU:		
0.00 lb		10/26/05 12:29:31 PM		0.		
Bruto Cero		OnLine1		172.18.54.3		
Configuración	CARNE DE VACA	PESCADOS	LISTA FILA	7	8	9
Anular	ENSALADA	SALCHICHA	IMPRIN FILA	4	5	6
LISTA ITEMS	POLLO	QUESO	SUB-TOTAL	1	2	3
MOD RAPIDO	CARNE REBANADA	PAN	IMPR/HEH	0	ENTRE/IMPR	ENTRE/HEH
	CERDO	CORDERO				

1. Entre el número PLU. (Ej: 123)

2. Toque ENTRE o ENTRE/IMPR

Modo de entrada rápida

Cuando se toca una tecla de una página rápida, aparece la pantalla que se muestra en la siguiente figura. Para buscar un PLU rápido, toque una de las teclas rápidas programadas.

Poner En Cero				Nombre Página Rápida	Numeric	ANULAR	AVANCE PAGINA
0.00 lb					CONFIG	SELECC PAGINA	PAGINA ANTERIOR
Bruto	cero						
TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	
TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	
TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	
TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	
TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	TECLA RAPIDA	

Toque una tecla rápida para llamar un PLU rápido.

PLU por peso

Modo de servicio

Pida el PLU. Si aparece PREEMPAQUE en la pantalla de modificación, presione esta tecla para cambiar a SERVICIO. Ponga el artículo en la bandeja y presione IMPRIMIR para imprimir una etiqueta. Al retirar el artículo, el PLU se borra automáticamente.

Modo de preempaque

Pida el PLU. Si aparece SERVICIO en la pantalla de modificación, presione esta tecla para cambiar a PREEMPAQUE. Coloque el artículo en la bandeja. Se imprimirá automáticamente una etiqueta. Tome la etiqueta y retire el artículo de la bandeja. El PLU permanecerá en la pantalla para pesar más artículos. Presione BORRAR cuando termine de pesar.

La pantalla para editar PLU por peso se muestra a continuación. Se puede asignar precio a los PLU en tres formas diferentes:

- "Por libra": Los artículos pesados comúnmente tienen precio por libra. El peso multiplicado por el precio unitario equivale al precio total del producto al cliente.
- "Por fracción de una libra" (fraccional): También se puede determinar el precio por fracción de libra (cuando es legal y así se desee). Está también disponible el precio por un cuarto de libra y por media libra.*
- Precio de "libras por": El PLU puede venderse en libras por precio (en lugar de precio por libra). (por ejemplo, dos libras por \$1.00).*

*Nota: En la mayor parte de los establecimientos, el precio por libra o kilogramo es el único método aceptado. En este caso, el precio se establece cuando un técnico certificado de pesos y medidas calibra y sella la báscula.

PESO		TARA	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL (\$)
1.56 lb		0.01	4.99	7.78
Neto	OnLine1	(lb)	- \$ / lb -	
DESCRIPCIÓN DEL PLU		SERVICIO	BORRAR	
PLU 0001 TRUCHA DEL LABO				
EFECTIVO	FECHA	FECHA	GRABO	WEHDRIA
10/26/05	10/30/05	11/03/05		
FÁCIL ASAR A LA PARRILLA		FORMA ETQTA.	IMPRIMIR	
		AUTO		

Notas:

- Dependiendo de la configuración de la función "Imprimir después de movimiento" y "Tecla Imprimir siempre activa", su báscula puede funcionar en forma diferente a la descrita anteriormente. Si la función de configuración "Imprimir después de movimiento" está en NO, se necesita presionar el botón IMPRIMIR para imprimir una etiqueta para cada artículo. Cuando está configurada en SÍ (la configuración de fábrica), la etiqueta se imprime automáticamente después de colocar el artículo en la bandeja.
- Si la función "Tecla Imprimir siempre activa" está configurada en SÍ, la tecla IMPRIMIR producirá una etiqueta cuando sea presionada. Si está en NO, la tecla IMPRIMIR imprimirá una etiqueta por artículo.

OPERACIÓN

PLU de empaque estándar

Si el PLU tiene un precio de artículo de empaque estándar, ingrese la cantidad de etiquetas que desea (la predeterminada es 1), y después presione IMPRIMIR para imprimirlas. Presione la pantalla para detener la impresión antes de que termine la fila.

El PLU de empaque estándar permite al operador usar la báscula para una operación de etiquetado. Por lo general las etiquetas indican el peso neto y el precio del artículo.

CONTENIDO/CANTIDAD: 1 OnLine1			PESO NETO 16.0 OZ	PRECIO TOTAL (\$) 5.35	
DESCRIPCIÓN DEL PLU PAN DE BRANCO CON MANTÉQUILLAS			No. DE ETQ.TAS: 1	BORRAR	
EFECTIVO	FECHA	VALIDA HASTA	GRADO	FILA	MEMORIA
10/26/05	10/26/05	10/26/05	FORMA ETQ.TA.	IMPRIMIR	
CALIENTESE POR 30 MINUTOS EN 350 GRADOS.			AUTO		

PLU por cantidad

Si el PLU tiene un precio de artículo por cantidad, ingrese la cantidad de etiquetas que desea (la predeterminada es 1), y después presione IMPRIMIR para imprimirlas. Presione la pantalla para detener la impresión antes de que termine la fila.

CONTENIDO/CANTIDAD: 10 OnLine1			PRECIO UNITARIO 0.59 - \$ / L -	PRECIO TOTAL (\$) 5.90	
DESCRIPCIÓN DEL PLU GALLETAS CON CHISPAS DE CHOCOLATE			No. DE ETQ.TAS: 1	BORRAR	
EFECTIVO	FECHA	VALIDA HASTA	GRADO	FILA	MEMORIA
10/26/05	10/26/05	10/26/05	FORMA ETQ.TA.	IMPRIMIR	
			AUTO		

PLU manual

Un PLU manual es uno que ha sido programado en el editor principal para el modo de determinación de precio "manual". Esto proporciona un PLU general que puede usarse para artículos ocasionales que no tienen un registro PLU permanente. Al seleccionar un PLU manual aparece una pantalla para seleccionar el modo de determinación de precio (por peso, por cantidad o empaque estándar). Seleccione el modo de determinación de precio y luego presione ENTRE. Aparecerá la pantalla correspondiente de edición de PLU junto con un teclado numérico que pide datos esenciales como cantidad, precios y otros. Ajuste los campos según se necesite y después presione IMPRIMIR para imprimir una etiqueta.

OPERACIÓN

COOL – ETIQUETADO DE PAÍS DE ORIGEN

Esta sección describe la función COOL (por sus siglas en inglés) si está configurada correctamente en la báscula. El texto COOL se programa normalmente en el registro PLU y el enunciado COOL pre-programado será solicitado con el registro PLU.

Si se permite, usted puede anular esta configuración según se describe en las siguientes secciones.

Cuando el texto COOL está habilitado, la pantalla de edición PLU muestra el texto predeterminado programado en un cuadro pequeño en la parte inferior izquierda de la pantalla. Además, usted puede usar la tecla "PORCIÓN #" que está junto a la tecla GRADO y que se utiliza para un número de seguimiento.

PESO 2.20 lb Neto		TARA 0.01 (1b)	PRECIO UNITARIO 4.99 - \$ / lb -	PRECIO TOTAL (\$) 10.98
DESCRIPCIÓN DEL PLU PLU 0001 TRUCHA DEL LAGO		SERVICIO	BORRAR	
EPICICLO 11/01/05	FECHA PLU 11/05/05	USAR ANTES 11/09/05	GRADO	PORCIÓN #
CALIENTESE POR 30 MINUTOS EN 350 GRADOS.		FORMA ETQTA.	MENU DIA	
IMPORTADO DEL BRASIL		AUTO	IMPRIMIR	

Pantalla de edición de PLU con texto COOL habilitado

Si el cuadro de texto COOL tiene doble línea alrededor (vea arriba), el texto COOL predeterminado puede ser cancelado en la pantalla de edición de PLU. Si se fuerza el texto COOL, cuando usted pida un registro PLU podrá ver inmediatamente la pantalla de selección del texto COOL como se muestra a continuación. La segunda fila titulada "ANTE" muestra el texto COOL utilizado con este PLU. Si el texto es correcto, presione el cuadro para resaltar el texto o seleccione otro texto y presione el botón ENTRE para seleccionarlo.

PLU: 1 PLU 0001 TRUCHA DEL LAGO	NO COOL Requerido
ANTE: IMPORTADO DEL BRASIL	C O O L
IMPORTADO DE VENEZUELA	
IMPORTADO DE ESTADOS UNIDOS	C A N C E L

***	ENTRE

Pantalla para selección de texto COOL (modo estándar)

OPERACIÓN

La siguiente pantalla muestra la pantalla de texto COOL en "modo restringido". En este modo, el texto COOL predeterminado asignado al PLU aparece resaltado. Presione el botón ENTRE para aceptar el texto predeterminado u otra fila para seleccionar, y ENTRE para aceptar el nuevo texto.

PLU 6007: Carnes asadas De la Tirada		Ningun COOL Requerido	
Levantado en Canadá; Procesado en México		C O S t O L m	Página Arriba
Levantado en EU			C A N C E L A R
Levantado en Canadá; Procesado en México		ENTRE	
Levantado en México			
Levantado en Venezuela			

Pantalla para selección de texto COOL (modo restringido)

Usted puede escribir sus propios enunciados con la función Custom COOL. Las opciones aparecerán en la pantalla como se vayan seleccionando. Presione el botón UNDO para borrar la última entrada. Presione el botón ENTER para continuar, la tecla CANCEL para salir, o la tecla NO COOL Requerido cuando no es necesario el texto COOL.

GRANJA LEVANTADA			
PRODUCCIÓN		PAÍS	DESHAGA CANCELAR BORRAR ENTRE
IMPORTADO DE		BRASIL	
COSECHADO A DENTRO		VENEZUELA	
LEVANTADO A DENTRO		ESTADOS UNIDOS	

Pantalla para modificar el COOL

OPERACIÓN

Posiblemente usted necesite seleccionar o agregar un número de seguimiento. A continuación se muestran las pantallas de selección de número de seguimiento y de modificación. El número de seguimiento puede forzarse. En este caso aparece automáticamente la siguiente pantalla. Si no se fuerza el número de seguimiento, éste puede verse en la pantalla de edición de PLU mediante el botón PORCIÓN #.

ELIJA SEGUIR # CORREGIR	
45866625458	CANCELAR
	ENTRE

Seleccione o modifique el número de seguimiento

INGORPORA EL NUMERO DE PORCION										7	8	9
										4	5	6
										1	2	3
<<			ERASE				>>					
QWERTYUIOP	.	BACK SPACE										
ASDFGHJKL	:	"	ENTER									
SHIFT	Z	X	C	V	B	N	M	<	>	?	SPACE	

Pantalla de edición del número de seguimiento

PESO 2.20 lb		TARA 0.01		PRECIO UNITARIO 4.99		PRECIO TOTAL (\$) 10.98	
Neto		OnLine1		- \$ / lb -			
DESCRIPCIÓN DEL PLU PLU 0001 TRUCHA DEL LABO				SERVICIO		BORRAR	
EFFECT DATE 11/01/05		EXP. DATE 11/05/05		SALE DATE 11/09/05		MEMORIA	
CALIENTESE POR 30 MINUTOS EN 350 GRADOS.				FORMA ETQTA.		IMPRIMIR	
IMPORTADO DEL BRASIL				AUTO			

Para ingresar al número de seguimiento, presione el botón "PORCIÓN #" en la pantalla de edición de PLU

ANULACIONES MANUALES

El operador puede cambiar los campos del PLU que tienen doble cuadro en la pantalla de edición de PLU. A continuación están las instrucciones para editar los campos.

Anulaciones del precio unitario

El precio unitario aplica solamente a los PLU por peso o por cantidad. Si se permite, toque el área de precio unitario e ingrese el nuevo precio unitario con el teclado numérico. El precio total será calculado otra vez con el nuevo precio unitario y el peso actual (PLU por peso) o cantidad (PLU por cantidad) para ajustar el cambio del precio unitario.

Anulaciones de cantidad

La cantidad aplica sólo a los PLU por cantidad o empaque estándar. Si se permite, toque el área de "Contenido/Cant" e ingrese la nueva cantidad con el teclado numérico. Para los PLU por cantidad, el precio total se calcula en base a la nueva cantidad y al precio unitario actual. Para PLU estándar, el peso neto y el precio total se calculan en base a la nueva cantidad y a los valores actuales de peso neto y de precio total.

Anulaciones de precio total

El precio total sólo puede ajustarse en PLU por cantidad o por empaque estándar. Si se permite, toque el área de precio total e ingrese el nuevo precio total con el teclado numérico. Para los PLU por cantidad, el precio unitario se calcula automáticamente de acuerdo con el nuevo precio total y a la cantidad actual. Para PLU de empaque estándar, el cambio del precio total no afecta a ningún otro valor.

Anulaciones de peso neto

El peso neto sólo puede ajustarse en PLU de empaque estándar. El cambio del peso neto no afecta a otros valores.

Anulaciones de tara

El peso de tara sólo aplica a PLU por peso. Si "editar tara" está habilitado e indicado por una doble línea alrededor del cuadro de tara, toque el área del peso de tara para ingresar un nuevo valor. Ingrese la nueva tara con el teclado numérico o coloque el contenedor vacío en la bandeja y presione la tecla TARA DE BANDEJA. Para borrar una tara, presione la tecla BORRAR TARA. El peso (y en consecuencia el precio total) se ajustarán de acuerdo con el nuevo peso de tara. Cuando se

OPERACIÓN

cambia una tara, aparece el mensaje "nueva tara mostrada al cliente" en la pantalla del operador y en la pantalla del cliente aparece durante 1.5 segundos el mensaje "nueva tara XX.XX".

Anulaciones de vida útil y de usar antes de

Aparece el teclado numérico. Si se permite, toque el área de "usar antes de" e ingrese el nuevo número de días a partir de la fecha actual o ingrese la fecha exacta escribiendo el mes, el número de día y los dos últimos dígitos del año, separados con la tecla de la barra diagonal "/".

Anulaciones de texto extra

Aparece el teclado numérico con el número actual de texto extra. (El texto extra se programa con el editor principal; vea el manual de programación principal.) Si se permite, toque el área de texto extra e ingrese el nuevo número de texto extra.

TOTALES DE OPERADORES

Totales del operador permite registrar totales de hasta 30 operadores por departamento. Se pueden determinar hasta 30 operadores por número y nombre en el master **SmartTouch®**. Éstos deben habilitarse entonces en **Configurar unidad -> Opciones de PLU**.

Una vez que se hayan habilitado los totales del operador, cuando se está en PLU antes de imprimir una etiqueta, usted recibirá instrucciones para ingresar su número de operador.

PESO		DEPT:00 - DELI		ENTRE Nro. OPER.:	
2.20 lb		11/01/05 08:41:16 AM		0	
Neto	OnLine1	172.18.54.3			
CONTENID./CANTIDAD		PRECIO UNITARIO		7	8
-----		4.99		4	5
		- \$ / lb -		6	BORRAR
		DESCRIPCION DEL PLU		1	2
		PLU 0001		3	ENTRE
		TRUCHA DEL LAGO		0	RETRO- CEDER
RAPIDO	ORDEN	ORDEN		.	

OPERACIÓN

MODO DE MEMORIA

Cuando está habilitada, esta función permite al usuario acumular los artículos comprados por un cliente. Al terminar la venta se puede imprimir un recibo detallado que muestre el total y el código de barras del departamento.

Taque P/Poner a Cero		DEPT:00 - DELI		ENTRE PLU:		
0.00 lb		11/01/05 09:30:36 AM		0		
Bruto Cero OnLine1		172.18.54.3				
Configuración	CARNE DE VACA	PESCADOS	LISTA FILA	7	8	9
Anular	ENSALADA	SALCHICHA	IMPRIN FILA	4	5	6
LISTA ITEMS	POLLO	QUESO	SUB-TOTAL	1	2	3
MODO RAPIDO	CARNE REBANADA	PAN	INPRM MEN	0	ENTRE/INPRM	ENTRE/MEN
	CERDO	CORDERO				

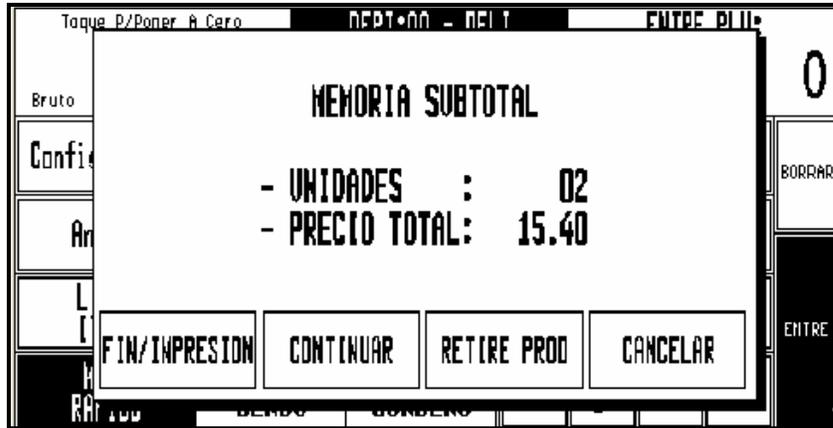
Pantalla principal con las teclas SUBTOTAL e IMPRIMIR

Ingrese el número PLU y presione ENTRE. Cuando aparezca la pantalla de edición de PLU, presione la tecla de MEMORIA para ingresar a transacción. Usted puede continuar agregando transacciones a la memoria.

CONTENIDO/CANTIDAD:		PESO NETO	PRECIO TOTAL (\$)	
1		16.0 oz	5.35	
DESCRIPCIÓN DEL PLU PAN DE GRANO CON MANTEQUILLAS		No. DE ETIQUETAS: 1	BORRAR	
EMPACADO	FECHA DE VENC.	GRADO	FILA	MEMORIA
10/26/06	10/26/06	FORMA ETIQUETA.	IMPRIMIR	
CALIENTESE POR 30 MINUTOS EN 350 GRADOS.		AUTO		

En la pantalla principal, cuando haya terminado con el cliente, presione la tecla SUBTOTAL.

Aparece una ventana con el número de piezas, el precio total y cuatro opciones. Cuando la memoria "departamento" está activa, se le pedirá un número de operador cuando agregue una memoria.



Pantalla de SUBTOTAL y opciones

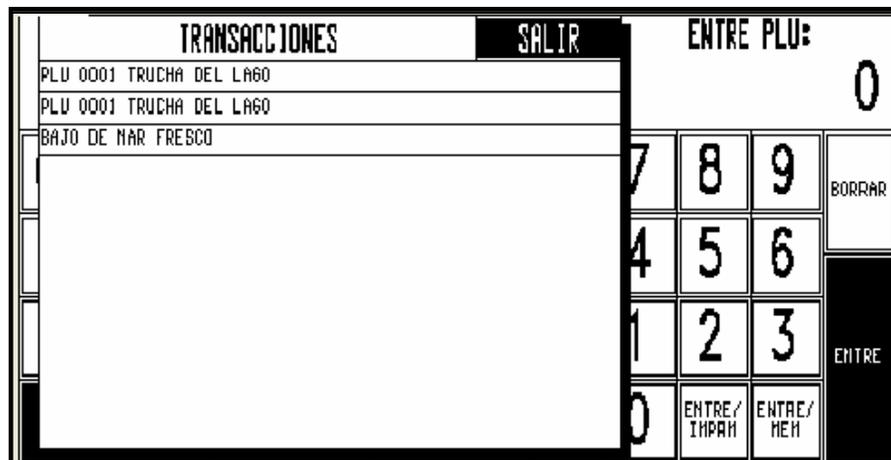
1. CONTINUAR para pedir otro artículo del mismo cliente e ingresarlo en la memoria.
2. RETIRE PROD para borrar un artículo de la memoria de transacciones al seleccionarlo de una lista. (Vea a continuación)
3. CANCELAR para borrar toda la transacción y todos los artículos en la memoria (aparece un mensaje de confirmación).
4. FIN/IMPRESIÓN para terminar la transacción e imprimir el recibo (aparece un mensaje de confirmación después de que se imprime el recibo).

En modo de memoria, presione MEMORIA después de ingresar cada artículo. Si también desea una etiqueta separada para cada artículo, presione IMPRIMIR para obtener una etiqueta y después MEMORIA para continuar. Para evitar que un artículo sea agregado a la memoria (antes o después de imprimir una etiqueta), presione BORRAR. La pantalla de memoria aparece con las opciones normales, pero el artículo borrado no quedará en la memoria.

Notas:

- Presione la tecla ENTRE/MEM para hacer una transacción rápida con un cuadro emergente momentáneo.
- Cuando utilice etiquetas troqueladas, el número de artículos impresos se limita al tamaño de la etiqueta utilizada. Las etiquetas de tiras continuas permiten un mayor número de artículos de transacción.

Para eliminar un artículo de la memoria, toque el artículo para quitarlo de la lista de transacción. Después toque SÍ para quitarlo, o NO para cancelar.



OPERACIÓN

EDITOR DE DB EN MODO INDEPENDIENTE

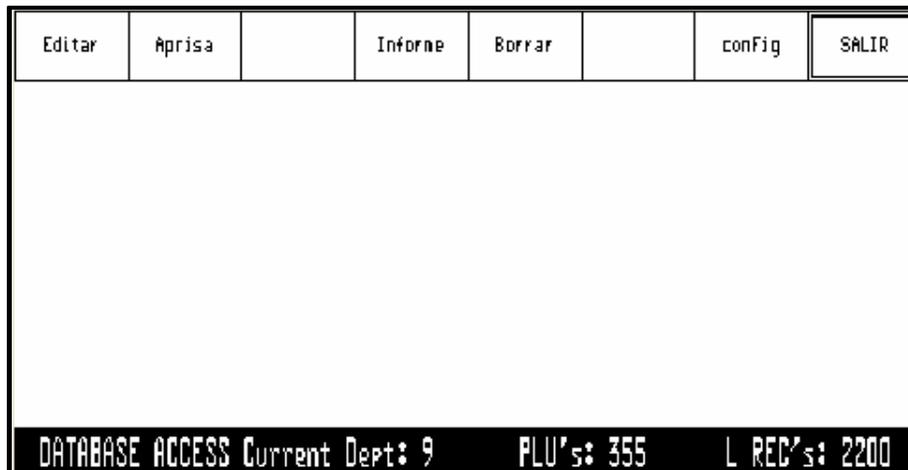
Su báscula puede configurarse como báscula independiente con una base de datos interna de registros. En el modo independiente y al presionar el botón de configuración, aparece el botón "DB" como opción.

Con el editor DB en el modo independiente, usted puede agregar PLU, cambiar precios, tara, vida útil y usar antes de. Para eliminar registros se debe usar un programa de sistema anfitrión externo.

El editor DB puede protegerse con contraseña. Para ingresar el editor DB, presione CONFIGURACIÓN y después DB (mostrado a continuación). Ingrese la contraseña si se ha programado.



La pantalla del editor DB se muestra a continuación.



Editar

Las funciones de editar permiten la modificación de los siguientes registros en la base de datos:

- Expedientes del PLU (vea más adelante los detalles)
- Registros vinculados (Linked records) (vea más adelante los detalles)
- Registro de código de acción (Action code record)
- Registro de grado (Grade Record)
- Acumuladores del PLU

Editar	Rapido		Informe	Borrar		config	SALIR
expedientes del plu							
linked records							
Action code record							
Grade record							
accumulators del plu							
DATABASE ACCESS Current Dept: 0 PLU's: 3 L REC's: 0							

Funciones de edición

Registros PLU

Seleccione registros PLU para agregar, borrar o modificar datos de registro PLU. Cada campo se presenta en una pantalla a la vez. La siguiente pantalla describe los campos disponibles en el registro PLU.

Número PLU	El número PLU puede ser de uno a seis dígitos (1-999999). El ingreso de un número nuevo permite la entrada de los campos de datos. Si el PLU existe actualmente, aparecen los datos del campo actual y pueden modificarse.
Número de artículo	Este número se utiliza en el código de barras. El número de artículo puede ser de uno a diez dígitos dependiendo del formato del código de barras.
Descripción	Se pueden programar hasta cuatro líneas de descripción para el registro PLU, hasta 32 caracteres por línea. Para borrar un carácter, presione el botón RETROCEDER. Para borrar la línea completa, primero presione el botón SHIFT y enseguida RETROCEDER.

OPERACIÓN

Tipo de PLU	El tipo de PLU determina el modo de precio que incluye PRECIO POR LIBRA, LIBRAS POR, PRECIO POR MEDIA LIBRA, PRECIO POR CUARTO DE LIBRA, POR CANTIDAD, EMPAQUE ESTÁNDAR y MANUAL. La selección del PLU afecta algunas opciones del menú de la pantalla de edición de PLU. Si se hace un cambio en el tipo de PLU, se asigna el valor predeterminado para la nueva opción.
Tara1/Onzas	Este campo cambia dependiendo del tipo de PLU. Para precio por libra, precio por media libra, precio por cuarto de libra, y libras por PLU, este campo se titula TARA1 y cuando se selecciona presenta un teclado numérico para ingresar el peso de tara (predeterminado = 0.00). Para empaques estándar PLU, se titula ONZAS, y cuando se selecciona presenta un teclado numérico para ingresar el número de onzas en un empaque. Para PLU por cantidad o manuales, este campo está en blanco y desactivado.
Tara2	Este campo cambia dependiendo del tipo de PLU. Para precio por libra, precio por media libra, precio por cuarto de libra, y libras por PLU, este campo se titula TARA2, y cuando se selecciona presenta una pantalla SELECCIONAR TIPO TARA 2. Tara2 puede ser un peso fijo o forzado de modo que el operador debe ingresar la tara. Aparece una opción PORCENTAJE pero funciona como la tara de PESO FIJO. Si se selecciona PESO FIJO o PORCENTAJE, un teclado numérico pide los valores de un peso de tara (predeterminado=0.00). Si se selecciona FORZADO, aparece la palabra FORZADO en ese campo. Esta tara está disponible para una situación cuando se necesiten dos taras diferentes para el mismo producto (por ejemplo, con productos cárnicos, una tara es para la oficina de operaciones y la otra para el mostrador, una vez que la carne se ha vuelto a empaquetar). Para PLU por cantidad, empaque estándar y manuales, este campo está en blanco y desactivado. Si no se utiliza Tara2, presione el botón CANCELAR para omitir esta opción.
Precio unitario/Precio total	Este campo cambia dependiendo del tipo de PLU. Para precio por libra, precio por media libra, precio por cuarto de libra, y libras por PLU, este campo se titula PRECIO UNITARIO, y cuando se selecciona presenta un teclado numérico para ingresar el precio unitario (predeterminado = \$0.00). Para por cantidad y empaque estándar, se titula PRECIO TOTAL, y cuando se selecciona presenta un teclado numérico para ingresar el precio total (predeterminado = \$0.00). Para PLU manuales, este campo está en blanco y desactivado.
Vida útil	Ingrese el número de días de 0 a 999 (predeterminado = 0). Éste se agrega a la fecha actual cuando se calcula la vida útil. Seleccione Blanco para borrar los datos de la etiqueta o Forzar para solicitar que el operador introduzca manualmente este valor.
Fecha de expiración	Ingrese el número de días de 0 a 999 (predeterminado = 0). Seleccione Blanco para borrar los datos de la etiqueta o Forzar para solicitar que el operador introduzca manualmente este valor.
Grupo	Ingrese el número de grupo entre 1-500 o presione Entre para no usar grupo.
Grado	Introduzca el número de grado entre 1-16, o presione Entre para no usar grado.
Número de texto extra	Introduzca el número de texto extra que desea utilizar con este PLU de 1-999999, o presione Entre (mostrando 0) para no usar ningún texto extra.

No. de información nutricional	Introduzca el número de información nutricional que desea para utilizar con este PLU, o presione Entre (mostrando 0) para no utilizar ninguna información nutricional.
No. de gráficas	Introduzca el número (1-999999) que corresponda a una imagen de gráficas residente en la base de datos. Las imágenes gráficas se crean en un programa de gráficas que puede crear y editar imágenes de trama y guardarlas en forma de archivos monocromáticos PCX (blanco y negro). Las imágenes gráficas reciben un número asignado y se descargan a la báscula desde un sistema anfitrión externo.
Código de acción	Introduzca el código de acción (1-50). Un código de acción lleva a cabo funciones específicas cuando se pide un PLU dependiendo de la función seleccionada cuando se descarga desde un sistema anfitrión.
Tipo de código de barras	<p>Toque el tipo de código de barras deseado para seleccionar.</p> <p>Tipo 0 Prefijo 0 (no hay precio codificado) Tipo 1 Prefijo 1 (no hay precio codificado) Tipo 2 Aleatorio-Peso 2. Número de artículo/precio total codificado. Tipo 3 Prefijo 3 (no hay precio codificado) Tipo 4 Prefijo 4 (no hay precio codificado) Tipo 5 Prefijo 0 (no hay precio codificado) Tipo 6 Prefijo 6 (no hay precio codificado) Tipo 7 Prefijo 7 (no hay precio codificado) Tipo 8 Prefijo 8 (no hay precio codificado) Tipo 9 Prefijo 9 (no hay precio codificado) Utilice los parámetros de la báscula</p>
Formato de código de barras	<p>Cuando se selecciona un código de barras Tipo-2 UPC o si el código de barras está configurado como EAN, se debe configurar el formato del símbolo como sigue: (N=Número de artículo, C=Dígito de verificación de precio/peso, \$=Precio total, X=Dígito de verificación de código de barras, #=Peso).</p> <p>Formatos UPC</p> <p>0 = NNNNN C\$\$\$\$ X 1 = NNNNN O\$\$\$\$ X 2 = NNNNN N\$\$\$\$ X 3 = NNNNN \$\$\$\$\$ X 4 = NNNNN C#### X 5 = NNNNN O#### X 6 = NNNNN N#### X 7 = NNNNN ##### X</p> <p>Formatos EAN</p> <p>0 = NNNNN N\$\$\$\$ X 1 = NNNNN \$\$\$\$\$ X 2 = NNNN\$ \$\$\$\$\$ X 3 = NNNNN C\$\$\$\$ X 4 = NNNNC \$\$\$\$\$ X 5 = NNNNN ##### X 6 = NNNNC ##### X</p>
Salidas en blanco	La fecha de empaquetado, el peso, el precio unitario o el precio total pueden ponerse en blanco en la etiqueta (no impresa). Toque la selección para alternar entre blanco y normal.

OPERACIÓN

Estilo de etiqueta	Este campo representa estilos de etiqueta de 0-7 y anula el estilo predeterminado para este PLU. El formato predeterminado es estilo 0. Los estilos 1-7 anulan el estilo predeterminado para un PLU.
Tipo cliente frecuente	<p>Seleccione el tipo de descuento o presione Ninguno para seleccionar no precio de cliente frecuente.</p> <p>Precio de lista: (similar a un precio de lista sugerido del fabricante). La cantidad introducida siempre es mayor que el precio unitario del PLU.</p> <p>Precio de membresía: Precio descontado para PLU por peso, por cantidad o por empaque estándar.</p> <p>Porcentaje de descuento: Porcentaje descontado del precio total para PLU por peso, por cantidad o por empaque estándar.</p> <p>Descuento por empaque: Ésta es una cantidad específica descontada del precio total del empaque para PLU por peso, por cantidad o por empaque estándar.</p> <p>Descuento por unidad: Ésta es una cantidad específica descontada del precio unitario para PLU por peso.</p> <p>Ninguno: Ésta opción desactiva la asignación de precio especial. El valor se determinará en cero y no se puede editar.</p>
Precio esp.	Establece un precio especial para el PLU seleccionado
Porción	Cantidad de porciones por paquete
Forzar COOL	Implementa la representación COOL dentro del PLU seleccionado.
Seguimiento	“Sí” para aplicar información de rastreo de referencia interna para un COOL específico. El valor predeterminado es NO. Nota: aunque es interno, este número de rastreo puede colocarse en las etiquetas.
Texto COOL	Los registros vinculados de texto COOL personalizado pueden ingresarse aquí
No. de texto de prod.	Número de registro vinculado del texto del producto seleccionado
Texto de país	Número de registro vinculado del texto del país seleccionado
Texto preliminar	Número de registro vinculado del texto preliminar seleccionado
Texto TLU	Número de registro vinculado del texto TLU seleccionado
Tipo LG uno	Opciones de registro vinculado: Texto extra, registro de gráficos, gráfico grande con seguimiento
LG uno	Número de registro vinculado de LG uno seleccionado
Tipo LG dos	Opciones de registro vinculado: Texto extra, registro de gráficos, gráfico grande sin seguimiento
LG dos	Número de registro vinculado de LG dos seleccionado

Registros vinculados

Seleccione "Linked Records" para editar varios registros vinculados.

Linked Records	SALIR
Extra Texts	
Nutri Facts	
Cool Text	
Production Text	
Country Text	
Pre Text	
TLV Text	

→

NUTRIFACTS NO: 0			
7	8	9	BORRAR
4	5	6	
1	2	3	ENTRE
0	NADA	LISTA	

→

NF NUMBER:	1	FAT CAL:	3	SALIR
FORMAT:	2 LABELS	SAT FAT CAL:	1	
LABEL SEQ:	PLU/NF	TOTAL FAT:	0.7 g	
BATCH:	ALTERNATE	TOTAL FAT:	0 %	HAS
TEMPLATE:	STANDARD VERTICAL	SAT FAT:	2.0 g	BORRAR
SERV SIZE:	2 oz	SAT FAT:	10 %	
SERV SIZE:	0 g	POLYUNSAT:	0.1 g	
		MONOUNSAT:	0.0 g	
FLAG 5-1:	ON	CHOLESTEROL:	30 mg	
CALORIES:	170	CHOLESTEROL:	8 %	
		SODIUM:	45 mg	

Seleccione el tipo de registro vinculado y después ingrese el número asociado en el teclado para extraer un registro específico. Edite como corresponda, presione SALIR y Guardar-Sí.

OPERACIÓN

Rápido

El menú rápido permite hacer cambios a campos individuales del registro PLU en la base de datos independiente sin avanzar por todo el archivo, para los siguientes campos:

- Precio
- Número de información nutricional
- Tara
- Vida útil
- Usar antes de
- Grupo
- Número de acción
- Número de artículo
- Número de texto extra
- Grado

Editar	Rapido	Informe	Borrar	config	SALIR
	cambios del precio				
	Cambios de NF No.				
	cambios Tara				
	cambios de la vida util				
	Uso por los cambios				
	Cambios Del Grupo				
	Cambios De la Accion No.				
	Cambios De la Item No.				
	ET Cambios Del No.				
	Cambios Del Grado				
DATABASE ACCESS CURRENT DEPT: 0 PLU's: 3 L REC's: 0					

Informe

El menú reporte permite ver en la pantalla información de totales en la base de datos independiente para los siguientes totales.

- Totales de PLU
- Grupo-Departamento Totales
- Production Items
- Artículos cada hora producción
- Vacíos del departamento

Editar	Rapido		Informe	Borrar		config	SALIR
			TOTALES DE PLU				
			Grupo-Departamento. Totales				
			production items				
			Artículos cada hora produccion				
			Vacos Del Departamento				
<p>DATABASE ACCESS Current Dept: 0 PLU's: 3 L REC's: 0</p>							

OPERACIÓN

Borrar

El menú Borrar permite borrar los siguientes elementos en la base de datos independiente.

- Todos los acumuladores por departamento
- Acumuladores de PLU
- Acumuladores cada hora por departamento
- Acumuladores vacíos por departamento
- Expedientes PLU
- Registros vinculados (Linked records)

Editar	Rapido		Informe	Borrar		config	SALIR
				Todo el accun. por el departamento			
				acumuladores del plu			
				Accun cada hora. por departamento			
				Accun vacio. por departamento			
				expedientes del plu			
				linked records			
DATABASE ACCESS Current Dept: 0 PLU's: 3 L REC's: 0							

Config

Para configurar la base de datos independiente, primero presione **conFig** para mostrar el menú desplegable.

Editar	Rapido		Informe	Borrar		conFig	SALIR
						contrásenas	
						Info. de Store/Department	
						NUMERO DEL DEPARTAMENTO	
DATABASE ACCESS Current Dept: 0 PLU's: 3 L REC's: 0							

Las opciones de configuración en la tecla CONFIG son las siguientes:

- | | |
|---|--|
| Contraseñas | La contraseña puede ser hasta de cuatro dígitos numéricos (1-9999). Para borrar una contraseña, presione BORRAR o introduzca cero. |
| Información de tienda/departamento | Configure el nombre de la tienda y dirección, nombre del departamento y dirección (utilizados en las etiquetas) y el UPC del departamento. |
| Número de departamento | Se utiliza para seleccionar el departamento actual. |

OPERACIÓN

METTLER TOLEDO

Para sus notas

CAPÍTULO 3

CONFIGURACIÓN

Este capítulo describe

- Preparación
- Configuración

Este capítulo describe la instalación y configuración de características como red, teclas rápidas, etc.

PREPARACIÓN DE LA UNIDAD

Si no se ha configurado ninguna contraseña, se omitirá la pantalla ENTRAR CONTRASEÑA. La unidad para contraseña tiene dos niveles de acceso: Supervisor u operador. La contraseña de supervisor permite el acceso a todas las funciones de configuración. La contraseña de operador permite solamente el acceso a las funciones que permita el supervisor. Las funciones inhabilitadas están indicadas por áreas con teclas grises. Consulte la sección de contraseñas para el programa al final de este capítulo. Los puntos que no están descritos en la guía del usuario se pueden consultar en el manual de servicio UC-ST.

CONFIGURAR UNIDAD			SALIR
PROGRAMAR TECLAS RÁPIDAS	FIJE REACCIÓN DE TECLA RÁPIDA	CONFIGURAR MARQUESINA	CAMBIAR HORA/FECHA
CALIBRAR/ CONFIG. UNIDAD	CONFIGURACION DE PERIFERICOS	PROGRAMAR FORMA ETIQUETAS	CONFIG. IMPRESORA
CONFIGURACION DE	SISTEMA GERENCIA	OPCIONES DE PLU	ETIQUETAS DE VERIFICACION
WIRELESS SETUP	CAMBIAR DEPARTAMENTO	PROGRAMAR CONTRASEÑA	FIJAR DURACION DEL BEEPER

Programación de teclas rápidas

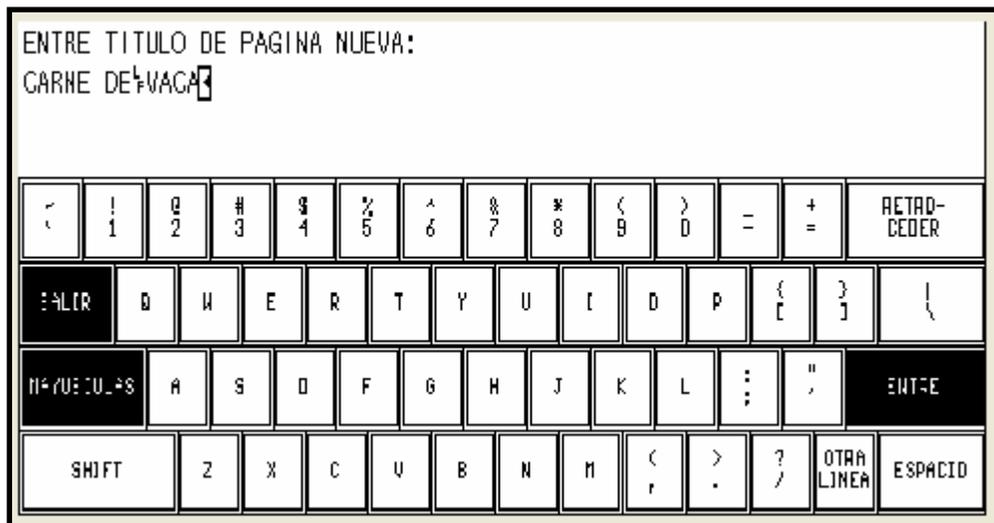
Las teclas rápidas permiten pedir un registro de PLU al tocar una tecla programada. En la pantalla de configuración de la unidad, toque las TECLAS RÁPIDAS DEL PROGRAMA para que aparezca la pantalla de edición de PÁGINAS RÁPIDAS. Cada una de las 10 páginas puede contener hasta 35 teclas rápidas para sumar un total de 350.



Para **borrar** una página predeterminada completa, toque la tecla BORRAR PÁGINA y enseguida la página que desee borrar. Complete o cancele el borrado según se indique.

Para **cambiar** las posiciones de las teclas de la página, toque la tecla CAMBIAR PÁGINAS y a continuación la primera página que desea cambiar seguida por la segunda.

Para **editar** el nombre de una página, toque EDITAR NOMBRE y a continuación la página que desea editar. Escriba el nombre que desea que aparezca en la tecla. Utilice la tecla RETROCEDER para borrar caracteres existentes, o SHIFT RETROCEDER para borrar una línea completa. Se puede mostrar una línea de 7-8 caracteres grandes o dos líneas de 10 caracteres. Para mover la segunda línea, toque NUEVA LÍNEA.



Para programar PLU en una página, toque las funciones RÁPIDAS DEL PROGRAMA y a continuación una de las diez teclas de páginas rápidas. Aparece el menú de funciones rápidas.



Para cambiar el **departamento** desde el cual selecciona PLU, toque el cuadro DEPARTAMENTO (esquina superior izquierda). Aparece una lista de los departamentos con descripciones. Recorra la lista para encontrar el departamento deseado y toque para seleccionarlo.

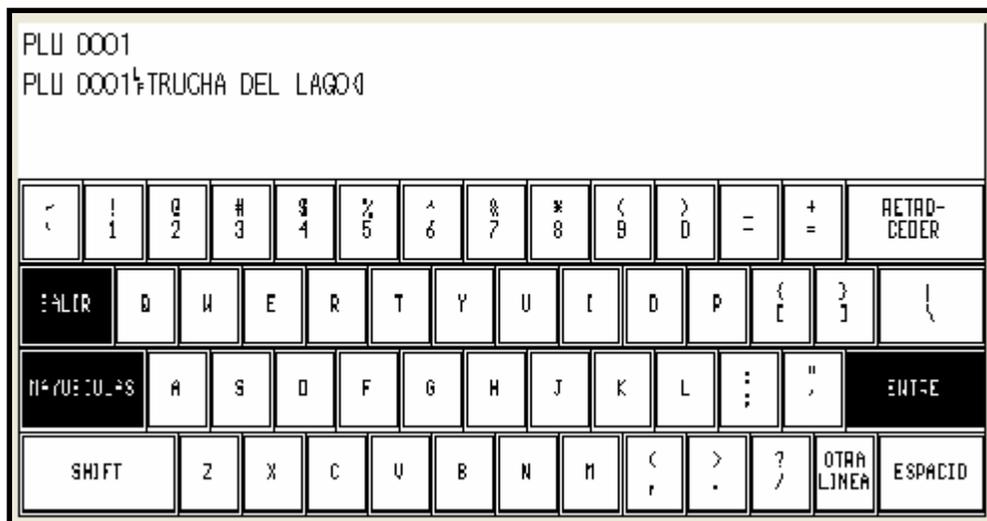
Para **borrar una tecla** rápida, toque BORRAR (en la parte superior de la pantalla) y enseguida la tecla que desea borrar. Complete o cancele el borrado según se indique.

Para **cambiar** las ubicaciones de teclas rápidas en la página de funciones rápidas, toque CAMBIAR (en la parte superior de la pantalla), y enseguida toque la primera tecla que desea cambiar seguida de la segunda.

Para **agregar** una nueva tecla rápida o **editar** una existente, toque EDITAR y a continuación la tecla rápida que desea programar. Aparece el teclado numérico. Ingrese el PLU o toque consultar (LOOK-UP) para generar una lista de números PLU del departamento actual. Recorra la lista de PLU para encontrar el elemento y tóquelo para seleccionarlo.

Aparece el teclado numérico y la descripción de la tecla rápida para el elemento aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla. La segunda línea de texto en la esquina izquierda es el editor de la descripción. En las teclas rápidas nuevas, la descripción será por defecto la del PLU.

Utilice el teclado para editar la descripción de la tecla rápida. La tecla RETROCEDER borra un carácter cada vez, y SHIFT RETROCEDER borra la línea completa. Se permiten hasta tres líneas de 12 caracteres por línea. Toque la tecla ENTRE al terminar.



ESTABLECER RESPUESTA DE TECLAS RÁPIDAS

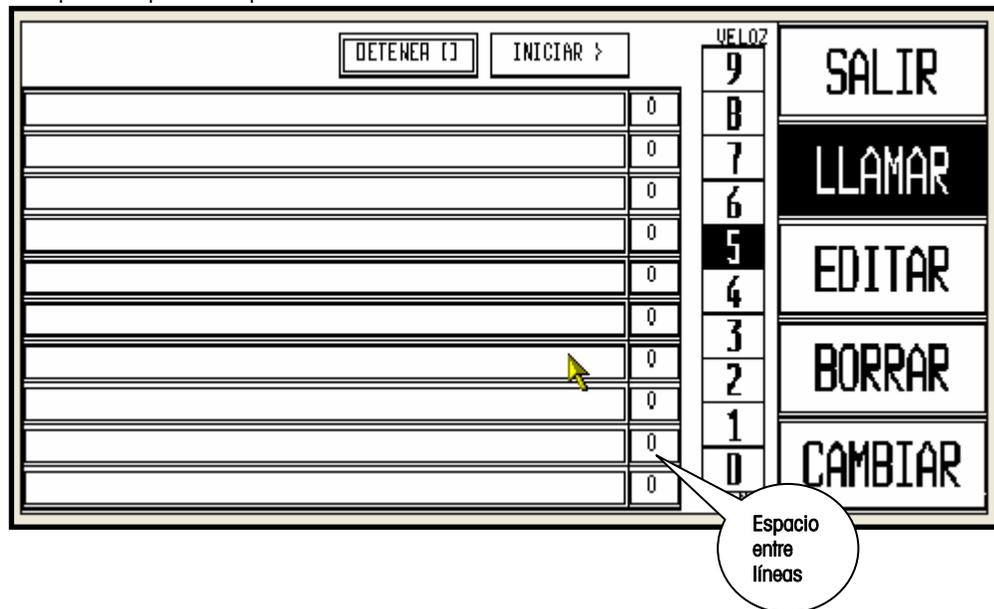
RESPUESTA DE TECLAS RÁPIDAS configura la forma en que reaccionan las teclas rápidas al tocarlas.



- EDITE PLU** Al tocar una tecla rápida, aparece la pantalla EDITE PLU que permite al usuario hacer cambios; después toque IMPRIMIR.
- IMPRIMA PLU** Al tocar una tecla predeterminada se pide un PLU y se imprime automáticamente una etiqueta. Se omite la pantalla EDITE PLU.
- 1 = EDITAR**
2 = IMPRIMIR Toque la tecla rápida una vez para pedir un PLU y para que aparezca la pantalla EDITE PLU. Toque la tecla rápida dos veces rápidamente para omitir la pantalla EDITE PLU e imprimir automáticamente.
- CANCELAR** Cancela la operación y regresa a la pantalla de configuración de la unidad.

CONFIGURACIÓN DE MARQUESINA

En la pantalla de configuración de la unidad, toque CONFIGURACIÓN DE MARQUESINA para mostrar la pantalla de configuración de marquesina. Los mensajes que aparecen en la lista de la marquesina se desplazan en la pantalla del cliente cuando ésta se activa. Los cambios que se hagan a la unidad no afectan a las marquesinas guardadas en la base de datos del master o del servidor. La marquesina inicia automáticamente si no hay actividad en la unidad después de aproximadamente 10 segundos. Al tocar la pantalla táctil, o si se agrega peso a la bandeja, la marquesina queda suspendida.



- Llamar** Para llamar una marquesina de la base de datos del master o servidor, primero toque LLAMAR y enseguida cualquiera de los 10 cuadros a la izquierda. Toque el código de acción deseado para seleccionarlo. En caso de no encontrarse marquesinas (códigos de acción tipo 3) en la base de datos del master o servidor, aparece una lista en blanco.
- Editar** Para editar o crear un mensaje, toque la tecla EDITAR y el cuadro de la marquesina que desea editar.
- Borrar** Para borrar un mensaje, toque la tecla BORRAR y enseguida el mensaje de la marquesina que desea borrar.
- Cambiar** Para cambiar la posición de una marquesina con otra, toque CAMBIAR, toque la marquesina que va a mover, y enseguida toque la nueva posición.
- 0-9** Para ajustar la velocidad de desplazamiento de la marquesina, cambie el número en la columna RÁPIDO/LENTO tocando la velocidad deseada entre 0 y 9.
- Iniciar/detener Espaciado** Inicia o detiene la marquesina con fines de prueba.
Cambia el número de espacios en blanco entre los mensajes.

CAMBIAR HORA Y FECHA

En la pantalla de configuración de la unidad, toque CAMBIAR HORA/FECHA para que aparezca la pantalla de hora y fecha. Para hacer cambios, toque la ventana correspondiente de la opción del menú y siga las instrucciones descritas más adelante.

MES: 11 DÍA: 1 AÑO: 5 FORMATO FECHA: MM/DD/AA SEPARADOR FECHA: / HORA: 8 MINUTOS: 59 AM	HORA Y FECHA <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">SALIR</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em; margin-top: 10px;">MAS</div>	MES: 11 <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>7</td><td>8</td><td>9</td><td rowspan="2">BORRAR</td></tr> <tr> <td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td rowspan="2">ENTRE</td></tr> <tr> <td>0</td><td>.</td><td>RETRO- CEDER</td></tr> </table>	7	8	9	BORRAR	4	5	6	1	2	3	ENTRE	0	.	RETRO- CEDER
7	8	9	BORRAR													
4	5	6														
1	2	3	ENTRE													
0	.	RETRO- CEDER														

- Mes** Mes numérico del 1-12.
- Día** Día numérico del 1-31.
- Año** Dos últimos dígitos del año actual 00-99.
- Formato de fecha** Formato de fecha (MM/DD/AA, DD/MM/AA, AA/MM/DD, o AA/Mes/DD).
- Separador de campo de fecha** Seleccione /, -, o .
- Hora** Hora actual (1-12) mediante el teclado numérico.
- Minutos** Minuto actual (00 - 59) mediante el teclado numérico.
- PM/AM** Seleccione AM o PM al tocar la ventana correspondiente.
- Formato de hora** Seleccione los formatos de 12 o 24 horas.
- Servidor NTP** Ingrese la IP del servidor NTP
- Desfase GMT** ± Horas de desfase con relación al GMT
- Desfase DST** Número de minutos de desfase para el DST
- Enviar hora y fecha al master** (Toque ABAJO para mostrar)
Envía la hora y fecha a un master **SmartTouch®** o STEM.
- Sincronizar mediante el master** Si está en SÍ, la hora se obtiene del master cuando la UC-ST está encendida. La configuración en NO inhabilita esta función.
- Use la regla DST para el 2007:** SÍ/NO

CONFIGURACIÓN DE RED

Si la red es local se puede seleccionar cualquier número para la dirección IP. Una dirección IP consiste en cuatro números del 0 al 255, separados por puntos, por ejemplo: 207.142.140.101.

No duplique números en la red. Para ingresar números, teclee los números con el número MSD (dígito más significativo a la izquierda). Los puntos no se escriben en este proceso. Ingrese los números menores de 100 con los ceros precedentes; por ejemplo: el 10 se escribe 010). Para salir sin guardar, toque BORRAR. La báscula buscará en la red la IP ingresada. Si se encuentra una IP duplicada en la red, aparece el mensaje correspondiente "DUPLICATE IP ADDR". Usted debe entonces cambiar la dirección IP a un número único en la red antes de poder ingresar a la base de datos master. La UC-ST se reiniciará automáticamente al salir después de cambiar la configuración de red.

<table border="1"> <tr><td>RED MASTER</td></tr> <tr><td>ESCALA IP: 172.018.054.003</td></tr> <tr><td>ESCALA PUERTO:</td></tr> <tr><td>ESCALA NOMBRE:</td></tr> <tr><td>ESCALA MAC: D0-E0-7C-01-AF-B7</td></tr> <tr><td>SERVER: MANUAL</td></tr> <tr><td>SERVIDOR IP: 172.018.054.030</td></tr> <tr><td>SERV. NOMBRE:</td></tr> </table>	RED MASTER	ESCALA IP: 172.018.054.003	ESCALA PUERTO:	ESCALA NOMBRE:	ESCALA MAC: D0-E0-7C-01-AF-B7	SERVER: MANUAL	SERVIDOR IP: 172.018.054.030	SERV. NOMBRE:	<p>CONFIGURACION DE RED</p> <p>SALIR</p> <p>MÁS</p>	<p>AUTOMATIC</p> <p>MANUAL</p>
RED MASTER										
ESCALA IP: 172.018.054.003										
ESCALA PUERTO:										
ESCALA NOMBRE:										
ESCALA MAC: D0-E0-7C-01-AF-B7										
SERVER: MANUAL										
SERVIDOR IP: 172.018.054.030										
SERV. NOMBRE:										

<table border="1"> <tr><td>SERV. NOMBRE:</td></tr> <tr><td>BACKUP IP: 255.255.255.000</td></tr> <tr><td>BACKUP NAME:</td></tr> <tr><td>SUBNET MASK: 255.255.255.000</td></tr> <tr><td>REBAJADORA: 172.018.054.001</td></tr> <tr><td>DHCP SERVIDOR:</td></tr> <tr><td>DNS SERVIDOR:</td></tr> <tr><td>MANUAL TFTP SERVIDOR:</td></tr> </table>	SERV. NOMBRE:	BACKUP IP: 255.255.255.000	BACKUP NAME:	SUBNET MASK: 255.255.255.000	REBAJADORA: 172.018.054.001	DHCP SERVIDOR:	DNS SERVIDOR:	MANUAL TFTP SERVIDOR:	<p>CONFIGURACION DE RED</p> <p>SALIR</p> <p>ATRÁS</p> <p>MÁS</p>	<p>ENTRE</p>
SERV. NOMBRE:										
BACKUP IP: 255.255.255.000										
BACKUP NAME:										
SUBNET MASK: 255.255.255.000										
REBAJADORA: 172.018.054.001										
DHCP SERVIDOR:										
DNS SERVIDOR:										
MANUAL TFTP SERVIDOR:										

CONFIGURACIÓN

MANUAL TFTP SERVIDOR:	CONFIGURACION DE RED <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 5px auto;">SALIR</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 5px auto;">ATRÁS</div>	MANUAL TFTP SERVIDOR:			
MANUAL TFTP PUERTO: 69		207.142.140.199			BORRAR
MANUAL BOOTFILE:		7	8	9	ENTRE
	4	5	6		
	1	2	3		
	0	/			

Primero debe seleccionar el tipo de reinicio, ya sea manual o automático. El automático es por defecto. Automático utilizará DHCP para obtener automáticamente la información de reinicio de red de un servidor DHCP. La opción manual utiliza un reinicio proveniente de la red sin hacer cambios a la dirección IP. La siguiente tabla contiene una explicación detallada.

RED	<p>Cuando se selecciona automático, se utilizan las funciones DHCP y BOOTP. Aparecen los campos "SERVIDOR IP", "SERVIDOR MAC", "MÁSCARA DE SUB-RED", "RUTEADOR", "SERVIDOR DHCP" Y "SERVIDOR DNS" pero no pueden cambiarse. El administrador debe asegurarse de que estén disponibles los datos correctos en el servidor de la red y que el servidor DHCP dirija a cada cliente hacia las ubicaciones correctas. Con esta configuración, los administradores pueden abstraer y agrupar básculas en grupos lógicos. Cada grupo puede tener sus propias configuraciones de software y datos para evitar tener que configurar las básculas individualmente.</p> <p>Si se selecciona manual, entonces se inhabilita la función del DHCP y los parámetros TCP/IP y BOOTP deben ingresarse manualmente. El campo "SERVIDOR MAC" aparece pero no puede modificarse. Aparecen los campos "DHCP SERVIDOR" y "DNS SERVIDOR" pero no pueden modificarse.</p> <p>Si una báscula está configurada para reiniciar manualmente, no se hace ninguna consulta a la red para reiniciar la información al encender la báscula. El reinicio sigue la ruta de cualquier información configurada en la báscula. El administrador debe ingresar a cada báscula con una configuración manual individualmente. Esta función permite la facilidad de administración que ofrece un sistema de reinicio centralizado basado en la red pero no necesita servicios DHCP. La secuencia de reinicio de una báscula configurada para una secuencia de reinicio manual sucederá a la secuencia de inicio de la configuración automática, excepto la porción del DHCP. Además, esto permite que una persona remota (administrador, soporte de campo), actualice software y datos en la báscula mediante un cambio en la secuencia de reinicio "runonce" (ejecutar una vez). Esto brindará la capacidad, con la coordinación de un administrador de red de básculas, de cambiar configuraciones y software desde una ubicación remota.</p>
------------	--

CONFIGURACIÓN

IP DE LA BÁSCULA	Ésta es la dirección IP independiente. Si "Red" está configurada en "automático", este campo no puede modificarse. Si "Red" está configurada en "manual", entonces este campo puede modificarse. La dirección IP se ingresa como cuatro grupos de números llamados octetos que constan de tres dígitos cada uno. La dirección se ingresa mediante un octeto a la vez. Después de cada tres números aparece un punto decimal. Cuando sólo hay uno o dos dígitos en un octeto, complementa con ceros. Por ejemplo, 1 se ingresa como 001. El valor por defecto para ese campo es 255.255.255.000.
PUERTO DE LA BÁSCULA	Se utiliza en el modo independiente. Éste es el número de puerto TCP/IP del sistema anfitrión que se utiliza para comunicarse con la báscula independiente.
NOMBRE DE LA BÁSCULA	Éste es el nombre del dominio local dado a la báscula independiente. Los dispositivos de la red pueden referirse a la báscula mediante este nombre.
DIRECCIÓN DE CONTROL DE ACCESO DEL MEDIO - MAC	Dirección de control de acceso del medio (MAC). Cada dispositivo de Ethernet tiene una dirección MAC exclusiva de 6 bytes. Este campo se muestra pero no puede modificarse.
SERVIDOR	Seleccione automático o manual. Si desea configurar los campos de máscara de sub-red (subnet mask) y ruteador (router), establezca esta función como manual.
SERVIDOR IP	Éste puede mostrarse pero no utilizarse en modo independiente.
NOMBRE DEL SERVIDOR	Éste puede mostrarse pero no utilizarse en modo independiente.
IP DE RESPALDO	Si no está disponible la base de datos en SERVIDOR IP, el cliente tratará de encontrar el registro en la ubicación Backup IP. La dirección se conforma mediante un octeto a la vez.
NOMBRE DEL IP DE RESPALDO	Éste es el nombre de la ubicación ingresada como Backup IP.
MÁSCARA DE SUB-RED	Máscara utilizada para identificar la red local cuando se ingresa a una dirección IP en la red de Ethernet. Si "Red" está configurada en "automático", este campo no puede modificarse. Si "Red" está configurada en "manual", entonces este campo puede modificarse. La máscara se conforma mediante un octeto a la vez. El valor por defecto es 255.255.255.000.
RUTEADOR	Dirección IP del ruteador (o puerta de enlace por defecto). El ruteador de utiliza cuando se ingresa a dispositivos fuera de la red local. Si "Red" está configurada en "automático", este campo no puede modificarse. Si "Red" está configurada en "manual", entonces este campo puede modificarse. La dirección se conforma mediante un octeto a la vez. El valor por defecto es 255.255.255.000.
SERVIDOR DHCP	Solamente se muestra. Ésta es la dirección IP actual del servidor DHCP de la red local. Este campo sólo aparece cuando la "Red" está configurada en "automático" y no puede ser modificado.
SERVIDOR DNS	Solamente se muestra. Ésta es la dirección IP actual del servidor DNS de la red local. Este campo sólo aparece cuando la "Red" está configurada en "automático" y no puede ser modificado.
SERVIDOR MANUAL TFTP	El servidor TFTP (protocolo de transferencia de archivos triviales) es la ubicación de los archivos de reinicio de la red que pueden incluir software de aplicación y datos de configuración.
PUERTO MANUAL TFTP	El puerto predeterminado es 69. El administrador del sistema puede cambiar esta configuración si es necesario.
ARCHIVO DE INICIO ANUAL	Éste es el nombre del archivo de la aplicación o del archivo de configuración que será descargado a las básculas.
RETRASO POR CALENTAMIENTO	Retraso de 0-250 segundos para permitir que el radio inalámbrico inicie antes del inicio de la red de la báscula.
FUNCIONAMIENTO AUTÓNOMO	SÍ/NO : Habilitar/Inhabilitar modo Autónomo (Standalone)
PUERTO DE CLIENTE	FIJO/VARIABLE : Configuración de puerto TCP/IP de red de báscula

CONFIGURACIÓN

METTLER TOLEDO

Para sus notas

CAPÍTULO 4

MANTENIMIENTO

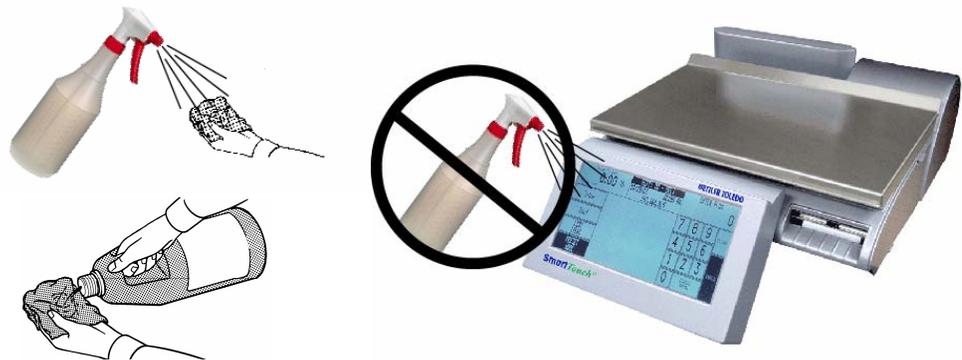
Este capítulo describe la limpieza de la UC-ST.

LIMPIEZA

- Desconecte la energía.

	<p style="text-align: center;"> ADVERTENCIA</p> <p>DESCONECTE TODAS LAS FUENTES DE ENERGÍA DE ESTA UNIDAD ANTES DE INSTALAR, PROPORCIONAR MANTENIMIENTO, LIMPIAR O RETIRAR EL FUSIBLE. NO TENER EN CUENTA ESTA PRECAUCIÓN PODRÍA RESULTAR EN LESIONES CORPORALES O DAÑOS MATERIALES. NO ROCÍE NI LAVE. RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O QUEMADURAS.</p>
---	--

- No utilice solventes ni limpiadores comerciales en la unidad. Éstos pueden dañar las superficies o la pantalla táctil.
- No rocíe directamente la unidad.
- Para limpiar la pantalla utilice solamente una tela limpia y suave humedecida con detergente suave y agua. No raspe con objetos cortantes.
- Limpie las cubiertas y bandeja con una tela limpia y suave humedecida con un detergente o limpiador suave y agua.



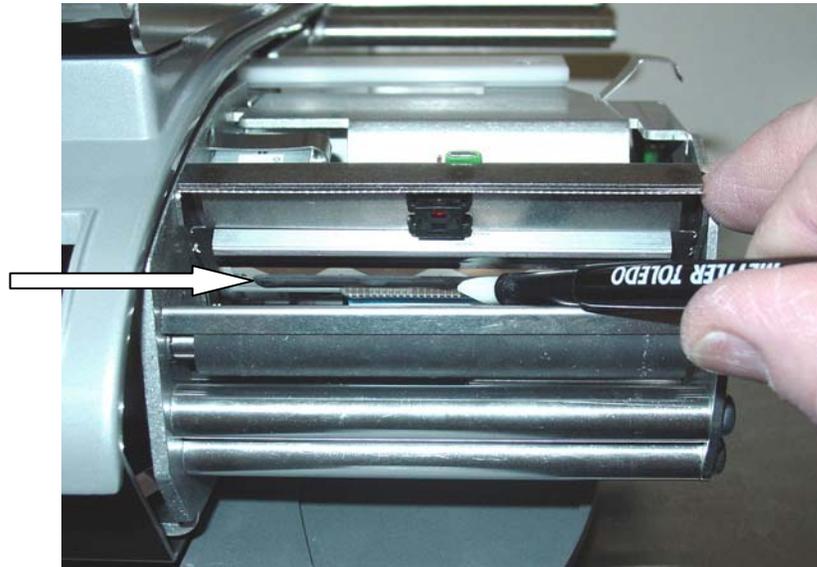
MANTENIMIENTO

IMPRESORA

Siempre que observe una disminución de la calidad de impresión, limpie la cabeza de impresión usando un lápiz limpiador o alcohol y un aplicador de algodón para retirar cualquier residuo de etiqueta o pegamento.

Limpie cualquier residuo o pegamento en la cabeza de impresión.

No utilice objetos metálicos o cortantes para tallar la cabeza de impresión. Esto puede causar daños graves.



Utilice el aplicador de limpieza incluido.

CAPÍTULO 5

REQUERIMIENTOS DE ETIQUETAS

El propósito de este capítulo es especificar los requerimientos de las etiquetas térmicas que se usan en la báscula para ventas e impresoras térmicas de preempaque de Mettler Toledo. Estos requerimientos aplican para las impresoras UC-ST. Este documento incluye requerimientos de dimensiones para etiquetas y rollos de etiquetas, así como requerimientos generales para papel de etiquetas, revestimientos térmicos, tintas de pre-impresión y adhesivos. Es necesario usar materiales y diseños de etiquetas que cumplan con estos requisitos para asegurar el funcionamiento de las impresoras en conformidad con sus especificaciones de funcionamiento respectivas y el rendimiento satisfactorio de las etiquetas en el ambiente del usuario final. Las etiquetas que no cumplan con todos los requisitos mencionados en este documento pueden funcionar con limitaciones, pero el cliente necesitaría probarlas para asegurar su funcionamiento adecuado en su aplicación particular. Esta especificación no cubre software especificado por el cliente (COD).

REQUISITOS GENERALES

Papel para etiquetas

DESCRIPCIÓN, ETIQUETA DE PRECIO:	Color blanco de primera calidad, imagen negra, con revestimiento protector
DESCRIPCIÓN, ETIQUETA DAYGLO:	Fluorescente roja anaranjada, imagen negra, con revestimiento protector
PESO:	72 ± 7 gramos/metro cuadrado
GROSOR:	82 ± 14 µ de metro (0.0032 pulgadas)
TEMPERATURA DE ACTIVACIÓN:	
ESTÁNDAR:	Inicial 74 °C (165 °F); óptima 83 °C (181 °F)
ALTA VELOCIDAD:	Inicial 66 °C (151 °F); óptima 77 °C (170 °F), para la mayor velocidad de impresión
CAJA CALIENTE:	Inicial 83 °C (181 °F); óptima 91 °C (195 °F), para alimentos que se mantienen calientes
LISURA DE LA SUPERFICIE:	La superficie del papel recubierto terminado debe ser lisa para evitar falla prematura de la cabeza de impresión. La lisura debe ser de 40 unidades Sheffield o más lisa.
CONTENIDO DE IONES:	Los iones como sodio (Na) y cloro (Cl) pueden causar falla prematura del revestimiento de vidrio de la cabeza de impresión térmica. Se debe usar papel fabricado

Requerimientos de etiquetas

específicamente para impresión térmica con bajo contenido de iones.

DURACIÓN EN ALMACENAMIENTO: 18 meses mínimo cuando se almacenan con una humedad relativa menor del 85% y a menos de 35 °C (95 °F)

Adhesivo

Permanente sensible a la presión; grosor nominal de 10 μ (0.0004 pulgadas)

La etiqueta debe adherirse al producto con una temperatura de la superficie de -15 °C (5 °F) como mínimo.

La fuerza de adhesión debe ser permanente en un rango de temperatura de 2 a 35 °C (35 a 95 °F)

Revestimiento de desprendimiento

DESCRIPCIÓN: Papel Kraft supercalandrado semiblanqueado con revestimiento de desprendimiento de silicio.

PESO BASE: 68 \pm 3 gramos/metro cuadrado

GROSOR: 67 \pm 7 μ (0.0026 pulgadas)

Grosor total de la etiqueta, el adhesivo y el revestimiento

159 \pm 17 μ de metro (0.0056 a 0.0069 pulgadas)

Transmisión de luz para funcionamiento del sensor de espacio

La transmisión de luz a una longitud de onda de 800 a 900 NM a través del revestimiento debe ser de por lo menos 3 veces la transmisión a través del revestimiento y la etiqueta juntos. Esto significa que la densidad de transmisión óptica del revestimiento debe ser por lo menos 0.48 menos que la del revestimiento y etiqueta juntos.

La transmisión de luz a una longitud de onda de 800 a 900 NM a través del revestimiento y etiqueta juntos debe ser por lo menos 2% de la luz incidente. Esto corresponde a una densidad óptica de 1.7.

También vea la definición de DENSIDAD ÓPTICA más adelante en este capítulo.

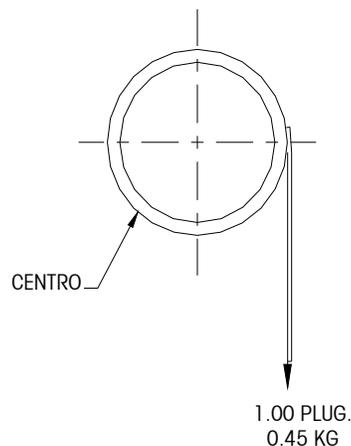
Desprendimiento de etiquetas

Las etiquetas deben desprenderse del revestimiento dentro de un rango de temperatura de 2 °C (26 °F) a una humedad relativa del 50% a 43 °C (110 °F) a una humedad relativa del 85%.

REQUISITOS DEL ROLLO DE ETIQUETAS ACABADO

Centro y método de fijación de las etiquetas

La reserva de etiquetas **no** debe estar permanentemente fija al centro del cartón. El revestimiento debe separarse limpiamente del centro con una tangente de tracción de 1.0 libra hacia el centro como se muestra en la figura más adelante. No debe quedar material, cinta o adhesivo en la etiqueta después de la separación del revestimiento. El material, especialmente el adhesivo fundido caliente, que permanezca en la etiqueta dañará la cabeza de impresión.



Troquelado

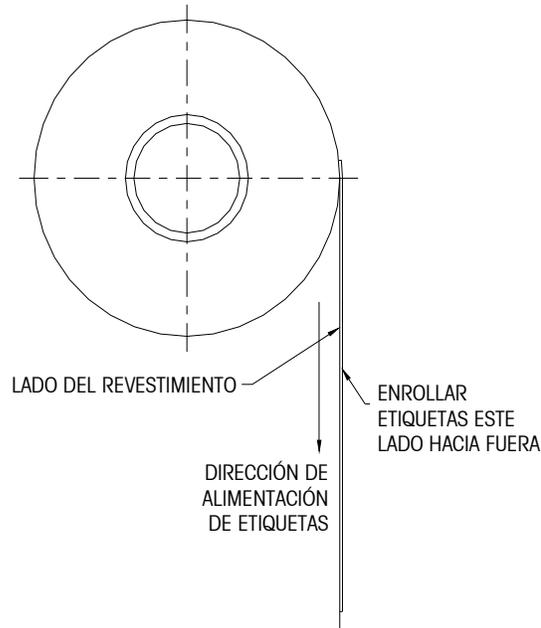
El troquelado de las etiquetas no debe perforar el revestimiento de desprendimiento.

Corte longitudinal

El revestimiento de desprendimiento debe ser cortado en forma longitudinal de manera limpia y estar libre de esquirlas y polvo en el borde después del uso de aspiración o algún proceso igualmente efectivo.

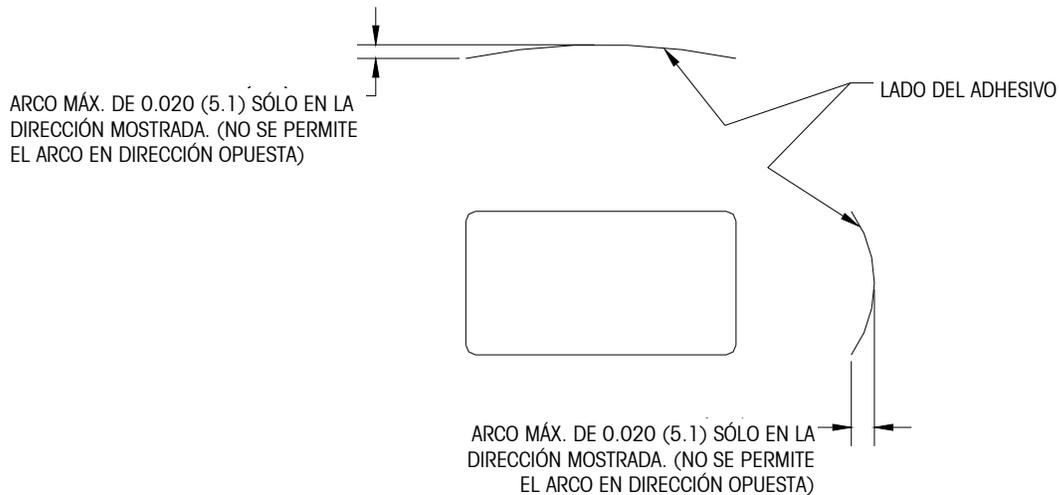
Enrollado

Las etiquetas deben enrollarse con la cara hacia fuera como se ilustra en la figura siguiente. El rollo terminado debe estar libre de polvo de papel y partículas sueltas después de usar aspiración o un proceso igualmente efectivo.



Curvas de las etiquetas

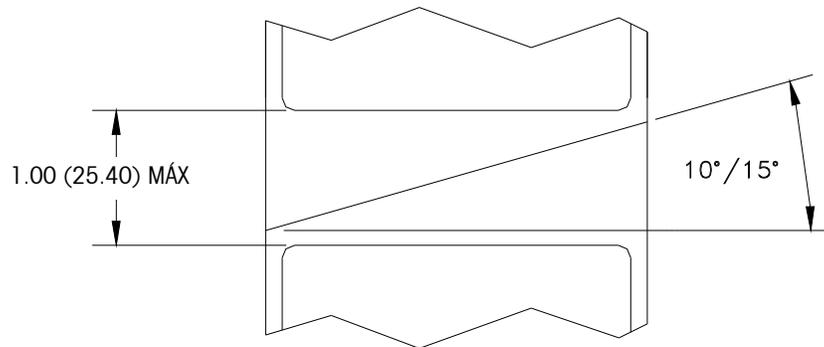
Las etiquetas sin el revestimiento no deben curvarse más de 0.20 pulgadas como se especifica en la siguiente figura.



Requerimientos de etiquetas

Empalme

Cada rollo puede contener un empalme en el lado opuesto a las etiquetas del revestimiento de cinta de un grosor máximo de 0.002 pulgadas como se muestra a continuación.



REQUISITOS DIMENSIONALES DE LA ETIQUETA Y ROLLO TERMINADOS

- DIÁMETRO INTERNO DEL CENTRO:** 1.56" (40 mm)
ANCHO DEL CENTRO: 2.69 ± 0.03 (68.3 mm ± 0.8 mm)
DIÁMETRO EXTERNO MÁXIMO DEL ROLLO: 5.0" (127 mm)
ANCHO DE LA ETIQUETA Y REVESTIMIENTO:
- ETIQUETA DE PRECIO ESTÁNDAR = 2.625" ± 0.01" (66.7 mm)
 - ANCHO DEL REVESTIMIENTO ESTÁNDAR (ETIQUETA DE PRECIO) = 2.72" ± 0.01" (69.1 mm)

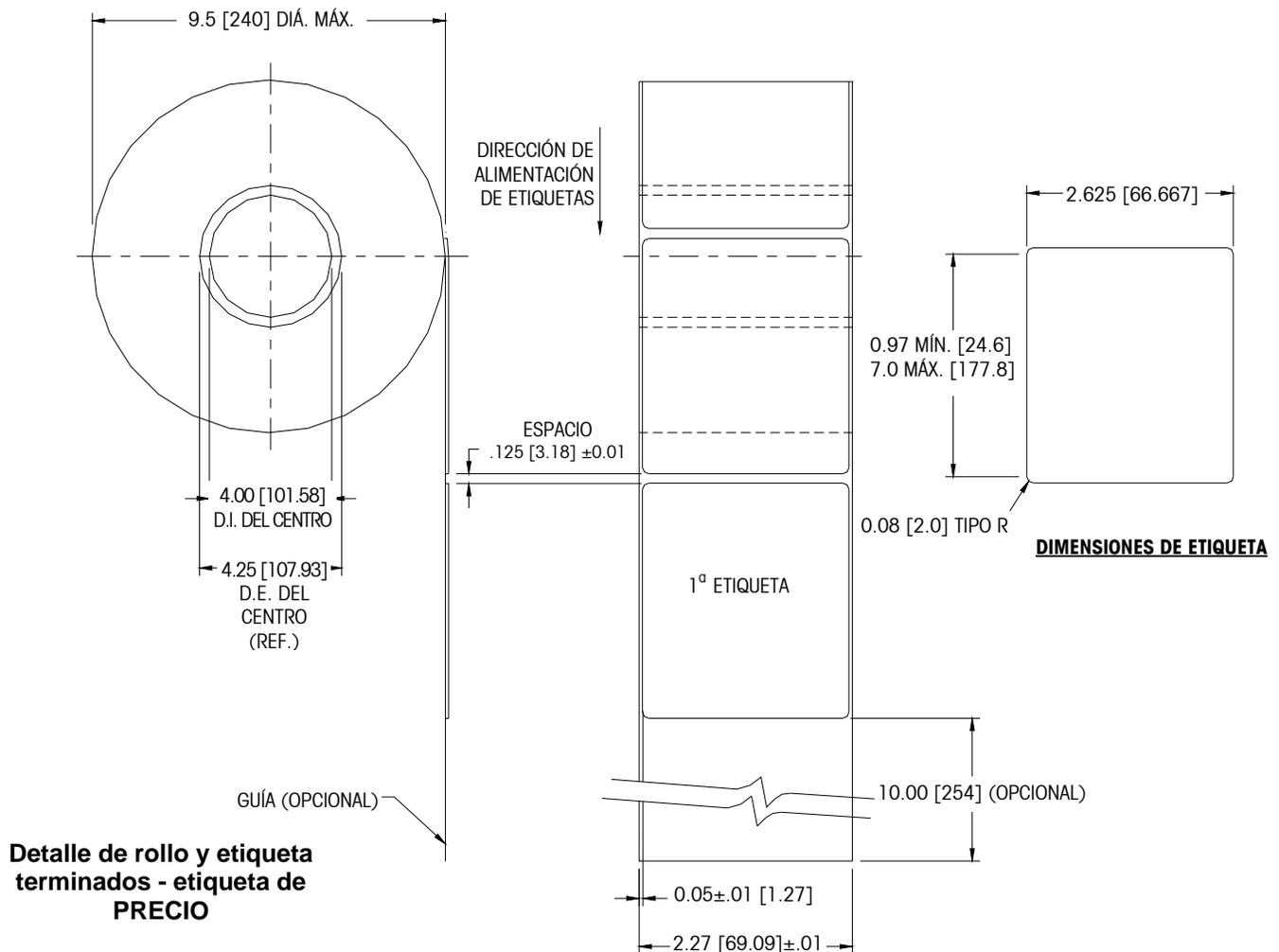
LÍMITES DE ANCHO DEL REVESTIMIENTO: 1.575" (40 mm) MÍNIMO; 3.346" (85 mm) MÁXIMO

LONGITUD DE LA ETIQUETA: 0.97" (24.6 mm) MÍNIMA; 7.0" (177.8 mm) MÁXIMA

ANCHO DEL ESPACIO ESTÁNDAR:

- ESPACIO DE LA ETIQUETA DE PRECIO ESTÁNDAR = 0.125" ± 0.01" (3.18 mm)

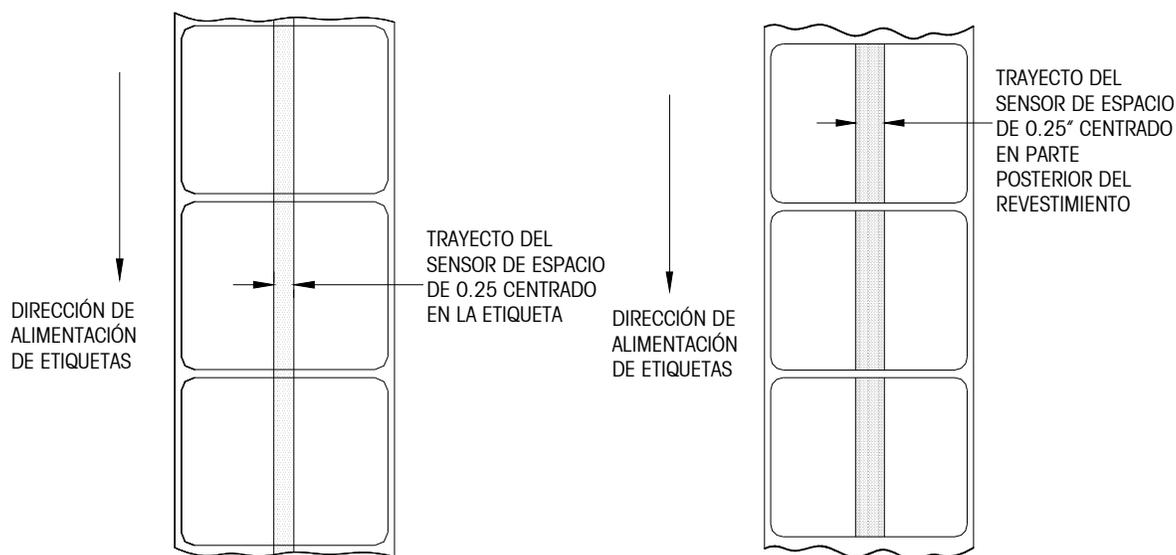
LÍMITES DE ANCHO DEL ESPACIO: 0.078" (24.6 mm) MÍNIMO; 0.236" (6 mm) MÁXIMO



ETIQUETAS PREIMPRESAS

Para asegurar un funcionamiento sin problemas del sensor de espacio de la impresora, y para obtener una vida útil normal de la cabeza de la impresora, no se deberá utilizar pre-impresión sobre la etiqueta en el trayecto del sensor de espacio o en áreas que serán impresas por la impresora de la báscula. Sin embargo, como muchos clientes utilizan generalmente la pre-impresión, se deben seguir estas indicaciones:

1. Las tintas para pre-impresión deben ser formuladas especialmente para usarse en impresoras térmicas. Si no se usan las tintas correctas pueden adherirse a la cabeza de impresión. Esta acumulación de tinta en la cabeza de la impresora interferirá con la transferencia de la cabeza hacia el papel y causará que se quemen los elementos de impresión. Otro problema con las tintas no formuladas para impresión térmica es que pueden contener químicos que hacen que el recubrimiento de cristal se fragmente y se desprenda de la cabeza de la impresora, provocando una falla de impresión en las áreas fragmentadas.
2. Si se usa tinta negra en la pre-impresión en el trayecto del sensor de espacio mostrado más adelante, se tendrá que imprimir una franja negra densa en la parte posterior del revestimiento, como se muestra más adelante, para evitar que el sensor de espacio sea afectado por la pre-impresión negra. (Otros colores que no sean el negro podrían también significar un problema y el cliente deberá probarlos) La franja negra debe tener espacios que correspondan a los espacios de la etiqueta. La franja negra en el revestimiento debe tener una densidad óptica de transmisión mínima de 2.3 y debe ser uniforme. Además, el circuito del sensor de espacio necesitará ajustarse para que funcione con la franja negra como se explicó en el manual de servicio del producto. Este ajuste deberá verificarse siempre que se cargue papel de etiquetas, por ejemplo cuando se obtengan etiquetas de un nuevo proveedor.



TRAYECTO DEL SENSOR DE ESPACIO

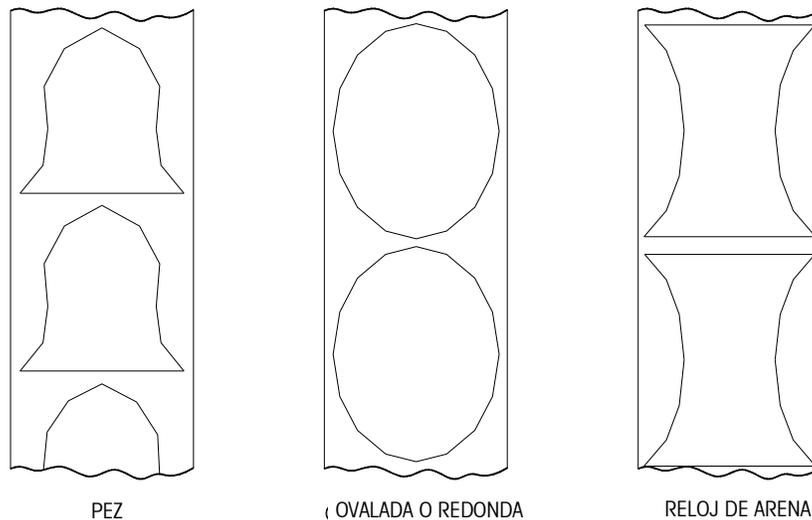
FRANJA NEGRA

3. Si no puede lograrse una densidad óptica de por lo menos 2.3 en la franja negra en la parte posterior del revestimiento, el trayecto del sensor en el centro de la etiqueta debe estar libre de pre-impresión negra.

ETIQUETAS CON FORMAS ESPECIALES

Las etiquetas con formas que no sean rectangulares causarán errores en la detección del espacio si la dimensión del espacio en el trayecto del sensor de espacio está fuera de los límites dados en este documento, o si el borde de la figura de la etiqueta invade hacia dentro y fuera el trayecto del sensor como se muestra más adelante. Para estos casos la franja negra tendrá que imprimirse en la parte posterior del revestimiento. Se necesitarán pruebas para determinar si la franja mostrada anteriormente será adecuada o requerida (mostrada anteriormente).

El método seguro consiste en usar la configuración mostrada al aumentar el ancho en todas las etiquetas con figuras irregulares.



**Ejemplos de ETIQUETAS CON FIGURAS IRREGULARES
que causarán problemas del sensor de ESPACIO**

DEFINICIÓN DE DENSIDAD DE TRANSMISIÓN ÓPTICA

La densidad de transmisión óptica se define como sigue:

$$\text{Densidad óptica} = \log_{10} (\text{luz incidente} / \text{luz transmitida}) = \log_{10} (100 / \% \text{ de transmisión de luz})$$

La densidad de transmisión óptica puede medirse con un densímetro de transmisión que cumpla con las normas ANSI. Los modelos Macbeth TD903 y TD932 son ejemplos de densímetros.

$$\text{Densidad óptica para transmisión de luz del 100\%} = \log_{10} (100/100) = \log_{10} (1) = 0$$

$$\text{Densidad óptica para transmisión de luz del 0.1\%} = \log_{10} (100/0.1) = \log_{10} (1000) = 3$$

DENSIDAD ÓPTICA DE LA ETIQUETA Y REVESTIMIENTO

Si el papel del revestimiento transmite el 2% de la luz que incide sobre él, la densidad óptica es

$$\log_{10} (100/2) = 1.7$$

Si la luz transmitida a través del revestimiento es 3 veces la luz transmitida a través del revestimiento y la etiqueta, las densidades ópticas relativas son:

$$\begin{aligned} \text{Densidad óptica del revestimiento + etiqueta} &= \log_{10} (100 / X) \\ \text{Densidad óptica del revestimiento solo} &= \log_{10} (100 / 3X) \\ &= \log_{10} (0.3333X) \\ &= \log_{10} 0.3333 + \log_{10} (X) \\ &= \log_{10} (X) - 0.48 \end{aligned}$$

Por lo tanto, si el revestimiento debe transmitir 3 veces la luz que transmiten el revestimiento y la etiqueta, la densidad óptica de transmisión del revestimiento debe ser 0.48 menos que la densidad óptica de transmisión del revestimiento y la etiqueta.

DENSIDAD ÓPTICA DE LA FRANJA NEGRA

Si sólo se transmite el 0.5 % de la luz incidente a través de la franja negra, la densidad óptica es:

$$\log_{10} (100 / 0.5) = \log_{10} (200) = 2.3$$

El propósito de especificar una densidad óptica de transmisión de por lo menos 2.3 para la franja negra impresa en la parte posterior de la etiqueta es minimizar cualquier variación en la transmisión de luz como resultado de la pre-impresión negra en frente de la etiqueta. Esta variación debida a pre-impresión negra puede hacer que el sensor de espacio dé errores de detección de espacio.



ServiceXXL[®]
Tailored Services



Certificación de calidad. Diseño, producción y auditorías de acuerdo con ISO9001. Sistema de control ambiental de acuerdo con ISO14001.

Servicio mundial. Nuestra amplia red de servicio, entre las mejores del mundo, asegura la máxima disposición y vida útil de nuestros productos.

Conformité Européene. Esta etiqueta es garantía de que nuestros productos están en conformidad con las normas más recientes.

En Internet. Usted puede encontrar información importante rápida y fácilmente acerca de nuestros productos y servicios, así como de nuestra compañía, en <http://www.mt.com/support>



METTLER TOLEDO
1900 Polaris Parkway
Columbus, Ohio 43240
www.mt.com

METTLER TOLEDO[®] y *Smart Touch*[®] son marcas registradas de Mettler-Toledo, Inc.
©2009 Mettler-Toledo, Inc.
Impreso en EE.UU.



64057057